

Kalyan Lantern

MAHBIL/2015/63218 | MNE/353/2018-20 | MR/Tech/WPP-323/NE/2018

DECEMBER 2020

Vol. 06 | Issue 07 | MUMBAI | 36 Pages | Price: ₹10/-

FRATELLI TUTTI

ON FRATERNITY & SOCIAL FRIENDSHIP

MERRY CHRISTMAS



DO NOT BE AFRAID. I BRING YOU
GOOD NEWS THAT WILL CAUSE GREAT JOY FOR ALL THE PEOPLE."
(LUKE 2:10)



And cradled there in the scented hay,
In the air made sweet by the breath of kine,
The little child in the manger lay,
The child, that would be king one day
Of a kingdom not human, but divine.

- The Three Kings

Merry
Christmas



YOUR WORD IS A LAMP TO MY FEET & A LIGHT TO MY PATH

DECEMBER 2020

Vol. 06 | Issue 07

PATRON

Bishop Mar Thomas Elavanal

CHAIRMAN

Msgr. Emmanuel Kadankavil

CHIEF EDITOR

Fr. Biju Mannamcheril

ASSOCIATE EDITOR

Fr. Jerry Alex Malepambil

EDITORIAL BOARD

- Dr. C.P. Johnson
- Mr. George Chirayath
- Mr. A.F. Thomas
- Mr. Jimmy Antony
- Mr. Antony Cyriac
- Ms. Jerin Jacob
- Mrs. Elizabeth Dimal

MARKETING MANAGERS

- Fr. Sebastian Mudakkalil
- Mr. Roy Philip

CIRCULATION MANAGER

Fr. Royas Kalaparambil

CONSULTORS

- Dr. Rosily Thomas
- Mr. Roy Kottaram
- Mr. Babu Mathew
- Mr. Joseph John

OFFICE SECRETARY

Mr. Joseph Chiramal

DESIGN & LAYOUT

Mr. Josemon Vazhayil

Diocese of Kalyan, Plot No. B/38,
 P.B. No. 8434, IIT P.O., Powai,
 Mumbai, Maharashtra, India 400076.
 Tel. (+91) (022) 2578 5515, 2578 2385
 E-mail: kalyanlantern@gmail.com
 Website: www.kalyandiocese.com
 Matrimonial: www.godsownchoice.com

MAHBIL/2015/63218 | MNE/353/2018-20



ഓർമ്മപ്പെടുത്തൽ

ഞാൻ കാവൽക്കാരനോ?

കാലങ്ങൾക്കുമപ്പുറം ഉയർന്ന ചോദ്യമാണിത്.

ഫ്രാൻസിസ് മാർപ്പാപ്പയുടെ 'ഫ്രത്തല്ലി തുത്തി' (സഹോദര സർവ്വരും) എന്ന സാമൂഹ്യചാക്രികലേഖനത്തിലൂടെ, ലോകത്തിനുമുന്നിൽ നവീകൃത കണ്ടുമുട്ടലിന്റെ പാതകൾ തുറക്കപ്പെടുന്നു.

അടഞ്ഞ കാർമ്മേഘങ്ങൾ ഉരുണ്ടുകൂടുന്ന ലോകത്തിൽ, വഴിയലൊരു അപരിചിതനിലൂടെ, തുറന്ന ലോകത്തിലേക്കുള്ള വാതായനങ്ങൾ തുറക്കുകയും, മുഴുവൻ ലോകത്തിലേക്കും, തുറന്ന ഹൃദയമനോഭാവത്തോടെ കടന്നു ചെല്ലാൻ ക്ഷണിക്കുകയും, എല്ലാവരേയും സഹോദര തുല്യം കാണുവാനും, ഉൾക്കൊള്ളാനും, സ്നേഹിക്കാനും ആഹ്വാനം ചെയ്യുന്നു.

രണ്ടായിരം വർഷങ്ങൾക്കപ്പുറം, വാഗ്ദാനപൂർത്തീകരണമായി, ദൈവം മനുഷ്യനായി കാലിതൊഴുത്തിൽ അവതരിച്ചു. ദൈവം സ്നേഹമാണെന്നും, സ്നേഹം കരുണയാണെന്നും പഠിപ്പിച്ചു.

അത്യാധുനികതയുടെ സംസ്കാരം കരുണയുടെ ഭാവത്തെ മറയ്ക്കുമ്പോൾ, ദൈവസ്നേഹത്തിന്റെ പ്രതിഫലനങ്ങൾ പ്രകടമാകേണ്ടതിന്റെ ആവശ്യകതയെ ചൂണ്ടിക്കാട്ടി (സഹോദര സർവ്വരും) എന്ന ചാക്രികലേഖനം, വീണ്ടും ചില ഓർമ്മപ്പെടുത്തലുകളുമായി കടന്നുവരുന്നു.

2020 അവസാനിക്കുന്ന മാസത്തിലേക്ക് കടക്കുമ്പോൾ വീണ്ടും ക്രിസ്തുമസ്സ് രാവ് നമ്മെ ഓർമ്മപ്പെടുത്തുന്നു.

ദൈവം സ്നേഹമാണ്.

സ്നേഹം കരുണയാണ്.

ഓ... ദൈവമേ, സ്നേഹത്രിതമേ
 അങ്ങയുടെ ദൈവീകജീവന്റെ
 അഗാധകൂട്ടായ്മയിൽ നിന്ന്
 സഹോദരസ്നേഹത്തിന്റെ കുത്തൊഴുക്ക്
 ഞങ്ങളിലേക്ക് ചൊരിയണമേ.

നസ്രത്തിലെ കുടുംബത്തിലെ
 യേശുവിന്റെ പ്രവർത്തികളിലും
 ആദിമ സഭാസമൂഹങ്ങളിലും
 പ്രതിഫലിച്ച സ്നേഹം
 ഞങ്ങളുടെ മേലും നിറയ്ക്കണമേ.

ഏവർക്കും ദൈവസ്നേഹം അവതരിച്ച ക്രിസ്തുമസ്സ് രാവ്ന്റെ ആശംസകൾ





Global Perspectives on “Fratelli Tutti”



Archbishop Erio Castellucci

is presently the Archbishop of the Archdiocese of Modena Nanantola, Italy. He is a Theologian and was a Professor at the Faculty of Theology, University of Bologna, Italy.

There perhaps could never be a better time than today that the encyclical, "Fratelli Tutti", could assume better global relevance. The globalization favoured by mass media that humanity has gained in the last decade, has been so intense that our surroundings have transformed into a "global village". There exists basically two ways of managing this, that in relevance of the story of Cain and Abel, fratricide



The youth are particularly sensitive to fraternity. Many experience it in their families, sometimes as wealth and other times, as a burden. But everyone feels its fascination..

and fraternity. From the very first moments of his pontificate, with the very choice of his pontifical name, Pope Francis relaunched the perspective of fraternity to the whole world. Jesus didn't invent it, but it was Jesus Himself who extended it to His disciples (cf. Matthew 23, 8-9) and, through them, He proposed it to all men. In the ancient Greek and pre-Christian Hebrew world, the word "brother" meant the sharing of blood and lineage, while the "others" were people or foreigners. Perhaps they were respected and assisted, but they were not considered "brothers". However, when the Christian communities opened their doors, not only to Jews but also to pagans, not only to men but also to women, not only to citizens but also to slaves, a tiny revolution took place: "There were no longer Jew or Greek; slave or free; male and female, because you are all one in Christ Jesus" (Galatians 3,28). St. Paul here obviously refers to the baptized, but the possibility for all peoples and social classes to be baptized potentially broke down barriers. The Jews had already attained the matured conviction that there is only one God, creator of humanity, and therefore, He is the God of every human being and that the Christians name this God as Father, of whom Jesus is the Son, Saviour of all men and eventually of the whole

humanity.

In 2020, the word "fraternity" has acquired new meanings: the pandemic has sharpened forms of selfishness and altruism, both being active from the time of Cain and Abel and eventually within us and in nature. On one hand, Covid-19 has created a new pathology i.e., it has produced inexpressible mourning and suffering and has led some to withdraw into oneself. On the other hand, it manifested unexpected generosity, enormous gestures of dedication, countless attitude of closeness to others and trust in God. Pope Francis cited "we are in the same boat." Such a situation has been felt only on a few occasions where we really feel to be on the same boat, because the pandemic strikes everywhere and reveals human hearts, both of the rich and the poor, and does not stop at national customs and continental borders.

The youth are particularly sensitive to fraternity. Many experience it in their families, sometimes as wealth and other times, as a burden. But everyone feels its fascination: the youth very well know that we are made for relationships and that the appropriate way to live relationships is not via domination and exploitation, but via giving and gratitude. Unless they experience it directly, they feel fraternity only as a dream or mirage. Instead, when they experience it, in their homes, in Christian communities, in voluntary service, in schools or at workplaces, they remain fascinated. Today all over the world, "youth ministry" offers experiences of everyday life and not just opportunities for reflection. Fraternity is the deep desire of the human heart, especially that of the youth.

The "Catholic" faith involves a universal connection; in fact, the word "catholic"



precisely means this: "conforming to the whole". Pope Francis frequently repeats in his first encyclical, "Laudato Si" - again a title taken from St. Francis of Assisi - "everything is connected", "everything is related." For this reason, "Fratelli Tutti" brings together the great Catholic tradition of the first and second millennium. That is, it gathers the experience of the apostolic communities and the Fathers of the Church, relaunching Christian fraternity as a rope that binds together the apostolic communities and the Fathers of the Church with the baptized. It also relaunches universal fraternity as a thread that binds them together along with all human beings. It collects the monastic tradition, particularly the Benedictine, relaunching fraternity among all those who radically live the Sequela Christi and obey the Lord

Instead, the challenge today is precisely this: the two dimensions, human and divine, moral and doctrinal are deeply intertwined.

through the community rule and through the "father" viz., the Abbot, who is the image of the Father. It gathers the Franciscan tradition, relaunching fraternity with all creatures, including the sun, the moon, water and ... even death. It is a cosmic fraternity, precisely "catholic", which crosses all cultures and times and involves all creatures. It is not precisely "doing good", rather it is "Catholicism." Pope Paul VI, half a century ago, had already launched a message that connected the social question and the ecological one, respect for our brothers and sisters, care for creation, justice towards the poor and

care for the environment (cf. Address to FAO on November 16, 1970). John Paul II and Benedict XVI had already taken up this relationship several times which Pope Francis has treated thoroughly in the two encyclicals. The criticisms, as always, aim to deconstruct these connections and accuse Pope Francis and his immediate predecessors of having espoused sociology without faith, a horizontal vision of life and ethics devoid of dogmas. Instead, the challenge today is precisely this: the two dimensions, human and divine, moral and doctrinal are deeply intertwined. The one without the other would be seriously incomplete, ending up promoting a philosophy made up of only unanswered questions or on the contrary, a theology made up of only answers that no longer meet concrete questions.

Humanity is at a crossroads: if individuals, societies, political and religious systems convert (even more) to fraternity, they will be saved; otherwise they will risk choking under the crisis of terrorism, natural disasters, wars, economic inequalities and increasingly aggressive diseases. Certainly an encyclical is not enough to reverse the trend; however it is a cry, a new cry, which the Church launches to herself and to the world; it is not meant to frighten, but just gives enough indications to inspire hope. It is certainly necessary to begin with oneself and one's direct relationships; to then spread to social groups and the political community, even through the new digital means of communication, that the pandemic of charity could truly heal us.

Translated from Italian by

Br. Stebin Cheriyaarambil, a Seminarian at the Diocese of Kalyan, who is currently studying Canon Law at Lateran University, Rome.



CREATING A SOCIETY OF FRATERNITY



Mar. James Athikalam

is the Bishop of the Eparchy of Sagar. He is a Theologian and was the Rector and a Professor at Ruhhalaya Seminary, Ujjain.

Pope Francis in his social encyclical *Fratelli Tutti* reminds us that love has no boundaries. There are no 'others', no 'them,' there is only 'us'. We are all made for love. The Encyclical aims to promote a universal aspiration toward fraternity and social friendship. God asks us, "Where is your brother? Where is your sister?" (Gen. 4:9). According to the Pope, by this question, God encourages us to

create a culture, in which we resolve our conflicts and care for one another. In the second chapter of the encyclical, the Pope presents the parable of the Good Samaritan to draw many lessons. Various texts of the Old and New Testaments reveal that our hearts should expand to embrace all. Love does not care if a brother or sister in need comes from one place or another. For "love shatters the chains that keep us isolated and separate; in their place, it builds bridges. Love enables us to create one great family, where all of us can feel at home. (58-62)

In the parable of the Good Samaritan, a man is assaulted by thieves and is lying

injured on the wayside. Several people passed by him, but did not stop. Only one person stopped, approached the man and cared for him personally, even by spending his own money to provide for his needs. He also gave him his time and attention. Now the question is - which of these characters do we resemble? Pope Francis tells us that for all the progress we have made, we are still “illiterate” when it comes to accompanying, caring for and supporting the most frail and vulnerable members of our developed societies. We are living in a society that seeks prosperity but turns its back on suffering. (63-66)

Jesus' parable summons us to rediscover our vocation as citizens of our respective nations and of the entire world, builders of a new social bond. By his actions, the Good Samaritan showed that “the existence of each and every individual is deeply tied to that of others: life is not simply time that passes; life is a time for interactions”. Pope Francis tells us that the parable speaks to us of an essential and often forgotten aspect of our common humanity: we were created for a fulfilment that can only be found in love. We cannot be indifferent to suffering; we cannot allow anyone to go through life as an outcast. Instead, we should feel indignant, challenged to emerge from our comfortable isolation and to be changed by our contact with human suffering. That is the meaning

of dignity. (64-68)

The decision to include or exclude those lying wounded along the roadside can serve as a criterion for judging every economic, political, social and religious project. Each day, we have to decide whether to be Good Samaritans or indifferent bystanders. Will we bend down to touch and heal the wounds of others? Will we bend down and help another to get up? This is today's challenge, and we should not be afraid to face it. Jesus trusts in the best of the human spirit; with this parable, he encourages us to persevere in love, to restore dignity to the suffering and to build a society worthy of the name. (69-73)

The fact that the passers-by were religious stands out in the parable. A believer may be untrue to everything that his faith demands of him, and yet think he is close to God and better than others. Genuine faith is one that helps open our hearts to our brothers and sisters. Pope Francis warns against the possibility of plunging the people into despair. He says that the complaint that “everything is broken” is answered by the claim that “it can't be fixed”, or “what can I do?” This feeds into disillusionment and despair, and hardly encourages a spirit of solidarity and generosity. At the same time the, Holy Father asks us to take an active part in renewing and supporting our troubled societies. For our part, let us foster what is good and place ourselves at its service. Let us seek out others and embrace the world as it is, without fear of pain or a sense of inadequacy, because there we will discover all the goodness that God has planted in human hearts. Yet let us not do this alone, as individuals. The Samaritan discovered an innkeeper

The Holy Father tells that the migrants are a blessing, a source of enrichment and a new gift that encourages a society to grow.



who would care for the man; we too are called to unite as a family that is stronger than the sum of small individual members. Let us care for the needs of every man and woman, young and old, with the same fraternal spirit of care and closeness that marked the Good Samaritan. (74-82)

The parable of the Good Samaritan tells us not to decide who is close enough to be our neighbour, but rather that we ourselves become neighbours to all. In the parable, the wounded man was a Judean, while the one who stopped and helped him was a Samaritan. This detail of the story beckons us to a love that includes everyone. The encounter of mercy between a Samaritan and a Jew is highly provocative and challenges us to expand our frontiers. It gives a universal dimension to our call to love, one that transcends all prejudices, all historical and cultural barriers, petty interests. As Christians, we are called to see Christ himself in every brother and sister and love them, always and everywhere. (83-86)

In the fourth chapter titled "A Heart Open to the Whole World" (128-153), Pope Francis brings to our attention the plight of the migrants and the tension between what is local and what is global. He sums up our response to the

migrants in four words of actions: Welcome, Protect, Promote and Integrate. The Holy Father tells that the migrants are a blessing, a source of enrichment and a new gift that encourages a society to grow. Then he speaks of the spirit of gratuitousness which is the ability to do some things simply because they are good in nature, without concern for personal gain or recompense. The true worth of a country lies in its ability to think not simply as a country but as part of the larger human family.

In our Indian socio-political context where there is so much communal hatred and where wrong interpretations of patriotism prevails, the social encyclical of Pope Francis, *Fratelli Tutti*, is a clarion call for us Christians to create and promote human fraternity and social friendship. In our schools, catechism classes, sermons we must insist on the intrinsic value and dignity of every person and the duty to consider the other as my own sister and brother. May the call of our Holy Father to solidarity and gratuitousness find an echo in our lives and communities. The Triune God is universal love. It is unchristian to be "passers-by" and our only option is to be Good Samaritans in this wounded world of ours.

സാഹോദര്യസമൂഹം പടുത്തുയർത്താൻ



എവിടെ നിന്റെ സഹോദരൻ...?

എവിടെ നിന്റെ സഹോദരി...?

ദൈവം നമ്മുടെ മുമ്പിലേയ്ക്ക് ഇട്ടു തന്ന ഈ ചോദ്യങ്ങൾ പോപ്പ് ഫ്രാൻസീസ് തന്റെ സാമൂഹ്യ വിജ്ഞാനകോശത്തിലൂടെ നമ്മുടെ മുന്നിലേയ്ക്ക് വീണ്ടും ഇട്ടു തന്നിരിക്കുകയാണ്.

ആരാണ് നല്ല ശമരിയാക്കാരൻ എന്ന് വിശുദ്ധ ഗ്രന്ഥത്തിലൂടെ അനവധി തവണ കേട്ടിട്ടുള്ളവരാണ് നാം. അവൻ... ആ ശമരിയാക്കാരൻ അല്ലെ നീന്റെ സഹോദരൻ...? നീ അല്ലെ അവന്റെ സഹോദരൻ...? ഈ ഭൂമിയിലെ ഓരോ മനുഷ്യാവതാരത്തിനും നീ നല്ല ശമരിയാക്കാരൻ ആവേണ്ടേ...? അപ്പോൾ നിനക്ക് സഹോദരനും സഹോദരിയും ഉണ്ടാകും. നീ ഒരു സഹോദരനോ സഹോദരിയോ ആയി മാറും.

ഫ്രാൻസീസ് പാപ്പ എടുത്തു പറയുന്നതും ഇതു തന്നെയാണ്. അവന്റേതെന്നോ അവരുടേതെന്നോ ചിന്തിക്കാതെ അതിർവരമ്പുകളില്ലാത്ത സ്നേഹത്തിലൂടെ എല്ലാം നമ്മുടേത് എന്ന് തിരുത്തി ഒരു സാഹോദര്യസമൂഹം നാം പടുത്തുയർത്തേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

ഇന്ന് എല്ലാം ഉണ്ടായിട്ടും നിരക്ഷരരല്ലെങ്കിലും നാം ഇരുട്ടിൽ തപ്പുകയാണ്. സഹനം ഇല്ലാതെ അന്വേഷിച്ചിട്ട് കാര്യമില്ല എന്ന് പാപ്പ പറഞ്ഞുവെയ്ക്കുന്നു.

സഹനത്തിലൂടെയും സ്നേഹത്തിലൂടെയും സാഹോദര്യത്തിലൂടെയും പരസ്പര ആശയവിനിമയം നടത്തി ആളുകൾക്കിടയിൽ പടുത്തുയർത്തേണ്ട ഒരു വൻ മതിലുണ്ട്. മരവിക്കാത്ത മനുഷ്യത്വം ഓരോ പൗരനും കാത്തു സൂക്ഷിക്കേണ്ടതുണ്ട്. കോപം, അസൂയ, സ്വാർത്ഥത എന്നിവ വെടിഞ്ഞ് സ്നേഹസഹനപാതയിലൂടെ നടക്കുന്നതിനെയാണ് അന്തസ്സ് എന്നു പറയുന്നത്.

തെരുവിൽ കിടക്കുന്നവനെ കാണാൻ പറ്റാത്ത അസ്വത ബാധിച്ചവരാണ് നാമെങ്കിൽ സമൂഹത്തിൽ വിലമതിക്കുന്നവരാണ് നാം എന്ന് എങ്ങനെ ഊറ്റം കൊള്ളും. അവനെ കാണാനും സാന്ത്വനം നൽകാനും കൈപിടിച്ചുയർത്താനും ദൈവം നമ്മോട് ആഹ്വാനം ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. അത്തരത്തിൽ പരസ്പര സഹകരണ മനോഭാവമുള്ള സമൂഹം വാർത്തെടുക്കും. നാമെന്ന വിശ്വാസത്തിലാണ് ആ ദൈവാഹ്വാനം എന്ന് മറക്കരുത്.

എന്നും പ്രാർത്ഥിച്ചുകൊണ്ടോ പള്ളിയിൽ പോയതുകൊണ്ടോ ഞാൻ ദൈവത്തിന്റെ അടുത്ത ആളാണ് എന്ന് കരുതുന്നു. മുഹൂഢം, ചുറ്റുമുള്ളവന്റെ

വേദന അറിയാത്ത നീ എങ്ങനെ ദൈവത്തിന്റെ അടുത്ത ആളാകും. അങ്ങനെയുള്ള നീ നിരാശയിലേയ്ക്കു കൂപ്പുകുത്തും എന്ന് പാപ്പ നമ്മെ ഓർമ്മിപ്പിക്കുകയാണ്.

എല്ലാം അവനവനുവേണ്ടി ഒറ്റയ്ക്കു ചെയ്യാനല്ല മറിച്ച് എല്ലാവർക്കും വേണ്ടി കൂട്ടമായി ചെയ്യാനാണ് ദൈവം നമ്മെ ഭൂമിയിലേയ്ക്ക് അയച്ചിരിക്കുന്നത്.

ആരാണ് എന്റെ അയൽക്കാരൻ എന്ന് അന്വേഷിക്കുന്നതിനു പകരം ഞാൻ എല്ലാവരുടെയും അയൽക്കാരനായി മാറണം. നല്ല ശമരിയാക്കാരനെപ്പോലെ ജാതിമതവർഗ്ഗ വർണ്ണ ഭേദ വിവേചനങ്ങൾക്കതീതമായി മറ്റുള്ളവർക്ക് സഹായഹസ്തം നീട്ടാൻ തയ്യാറാകണം. “എല്ലാം പൊട്ടിപോയി” എന്നു പറയുന്നവനോട് ഞാൻ എന്തു ചെയ്യാനാ എന്നു ചോദിക്കുന്നതിനു പകരം “അതു കൂട്ടിച്ചേർക്കാം” എന്നു പറയാൻ പഠിക്കണം.

പാപ്പ തന്റെ ലേഖനത്തിന്റെ നാലാം അദ്ധ്യായത്തിൽ “മുഴുവൻ ലോകത്തിനും മുമ്പിൽ തുറന്നു വെച്ച ഹൃദയം” എന്ന തലക്കെട്ടിൽ ദേശാടകരുടെയും കുടിയേറ്റക്കാരുടെയും ഇടയിൽ പ്രാദേശികമെന്നോ ആഗോളതലത്തിലെന്നോ വ്യത്യാസമില്ലാതെ കരുണയും സ്നേഹവും നിയമപിൻബലവും സംരക്ഷണവും ഒരുക്കേണ്ട ആവശ്യകതകളെക്കുറിച്ച് പ്രതിപാദിക്കുന്നുണ്ട്. ദേശം ഒരു വലിയ മാനുഷികകൂടുംബവും ദേശാടകർ (കുടിയേറ്റക്കാർ) അനുഗ്രഹതീയരുമായിരിക്കണം.

ഇന്നത്തെ ഇന്ത്യൻ രാഷ്ട്രീയ സാഹചര്യത്തിൽ ഫ്രാൻസീസ് പാപ്പ നൽകിയ ഈ ലേഖനം ഏറെ പ്രസക്തമാണ്.

ദൈവസ്നേഹം എന്ന ആഗോള ആനുകൂല്യം വാളാക്കി നല്ല ശമരിയാക്കാരനായി സ്നേഹത്തിലും സാഹോദര്യത്തിലും അധിഷ്ഠിതമായ ഒരു ദൈവജനസമൂഹത്തെ പടുത്തുയർത്താനുള്ള പരിശീലനം ചെറിയ കുട്ടികളായിരിക്കുമ്പോൾ മുതലേ മതബോധനക്ലാസ്സുകളിലൂടെയും വിദ്യാഭ്യാസസ്ഥാപനങ്ങളിലൂടെയും നൽകാനും യുവജനത എന്നോ മുതിർന്നവർ എന്നോ നോക്കാതെ തുടർ പരിശീലനങ്ങൾ നൽകി അത് അന്വർത്തമാക്കാനും ഉദ്ബോധിപ്പിച്ചുകൊണ്ടാണ് ലേഖനം അവസാനിപ്പിക്കുന്നത്.

മലയാളം വിവർത്തനം: റോയ് ജെ. കൊട്ടാരം



'FRATELLI TUTTI' - THE SOCIAL ENCYCLICAL OF POPE FRANCIS IN THE CONTEXT OF THE DIOCESE OF KALYAN



Msgr. Emmanuel Kadankavil

is the Vicar General of the Eparchy of Kalyan.
He holds a PhD in Youth Catechesis.



Pope Francis, through his social encyclical 'Fratelli Tutti', indicates the urgency of building up a spirit of fraternity and social friendship in humanity. In the context of Covid-19, it has all the more become an immediate need of humanity. We must create a 'just and peaceful world'. To achieve this goal, we need the positive contribution of every individual belonging to all nations, races and religions. None of us shall remain passive, silent and indifferent spectators.

In the present milieu of the pandemic Covid-19, the diocese of Kalyan is prepared to gallop ahead without any doubt and hesitation. All its faithful

are eagerly waiting to re-discover their faith in the local community which they could not access due to the 'social distancing' declared all over the world and particularly in Maharashtra and in the territory of the diocese of Kalyan which was worst hit by the pandemic. It is in the context of this 'social distancing' that the Holy Father wishes to remind us that the whole humanity must experience a 'social closeness and intimacy' now more than ever before.

Though the diocese of Kalyan could not physically assemble the faithful in the churches,

are already engaged in some activities of this kind.

'Dark Clouds over a Closed World' need to be dealt with adequately. It is a double-edged sword hanging over us. Today we are encountering a 'closed world' with 'dark clouds' hovering over us. It is imperative that we as an ecclesial unit, create an 'open world' and spread the 'rainbows' amidst the dark clouds that soar over us. As a diocese we can remove the darkness clouding up over 'democracy', 'justice' and 'freedom'. The local ecclesial community can function in a more

The local ecclesial community can function in a more democratic way to achieve the collective goals. Gradually, every Christian faithful shall create space for a 'social community' by removing 'selfishness and indifference towards the common good'.

as a Church community, everyone experienced the 'flavour of the Gospel' and 'fraternity and social friendship' as Pope Francis affirms in his encyclical. As envisaged in Fratelli Tutti, the diocese is further committed to adhere to this spirit of fostering fraternity, social closeness and intimacy, deeper friendship and fraternity, even after the Covid-19 lockdown. We are all drawn closer and a greater need is felt among the clergy, religious and the faithful, to 'dream, then as a single human family' and live the conviction that we are 'brothers and sisters all'.

The most serious issue is one of health, as the virus has hit the physical health of humanity as a whole and several members of our own Eparchy as well. We are convinced that 'no one can face life in isolation' as Pope Francis reminds us. In this scenario we need to launch new initiatives where we can stand together and face the present situation together with one heart and mind, as we

democratic way to achieve the collective goals. Gradually, every Christian faithful shall create space for a 'social community' by removing 'selfishness and indifference towards the common good'. The diocesan community shall create a common platform to fight against the 'business culture, profit motives, market logic, use-and-throw mentality, a culture of waste' and all sorts of aberrations such as 'slavery', 'women-children-drug-organ trafficking', 'poverty', 'racism', and 'unemployment'. The Pope warns against a 'culture of walls' that is fuelled by 'fear and loneliness'. The church community shall unitedly strive to break down all the 'walls' that we have created during this Covid-19.

'Strangers on the Road' must be taken care of. The 'Good Samaritans' of each local church who are willing to extend a helping hand to the wounded, helpless, fallen and rejected ones, must do so. The 'frail and vulnerable' ones in the parishes must be





paid special attention to. One has to work hard to overcome prejudices, personal interest, historic and cultural barriers to become a 'good neighbour' to those in need. 'Building bridges of love' alone can help the community to progress. A greater tie-up between the families of each parish can make everyone a 'good Samaritan'. For this, we need to 'recognize Christ in the face of every excluded person'.

'Envisaging and Engendering an Open World' will help the clergy and the faithful of our diocese to create a 'universal dimension' which will motivate us to go 'outside the self' and find a 'fuller existence in another', opening us up to the 'dynamism of charity' leading the humanity to 'universal fulfilment'. Henceforth the leadership shall make sure that the 'dynamism of charity' is not limited to external activities but that everything that they do shall be 'measured by love' which shall always 'lead us to seek better for the life of the other, far from all selfishness', taking us to a sense of 'solidarity and fraternity' towards all. Pope Francis affirms that the 'right to live with dignity' cannot be denied to any member of our community. There must arise a culture of inter-family, inter-parish, inter-forane, and inter-diocesan relationships. As the Encyclical emphasizes the need to handle the issue of 'debt', we, at the diocesan level need to consider writing off the individual debts or even helping persons to pay off their debts. The

poorest of the poor must be sought out and helped. Let's not wait for them to come to us asking for help.

'A Heart Open to the Whole World' is the need of the time. Pope Francis wants the migrants to be welcomed, protected, supported and integrated into the local community. We have a lot of migrants in Maharashtra. The diocese of Kalyan is committed to caring for them and also accommodating the different language groups that are seeking faith as well as a place of refuge. Unnecessary, ill-motivated and anti-social migrations must be avoided. The Pope invites us to simplify all formalities and documentations with regard to migrants and their care. The post Covid-19 situation demands from the pastors the simplification of structural entanglements so that the faithful will feel welcomed always.

Pope Francis calls for the 'art of encounter', meeting everyone where they are. The church leadership shall move out of their comfort zone and meet the people where they are.



'A Better Kind of Politics' must be provided. Both the parishes and the dioceses must envisage a polity with true vision more than sheer exercise of authority. It shall be oriented towards the 'service of the common good'. There shall be open discussion and meaningful dialogue done in each of the bodies of the community both at the parish and Eparchial levels. The Pope calls it 'Populism' which means to utilize the wide experiences of the 'common people' to meet the requirements of the situation. A policy 'with and of the poor' must be carried out. This must be an endeavour to protect the 'essential dimensions of social life' like 'solidarity and subsidiarity', and addressing all issues of inequality, denial of human rights and all sorts of terrorism which become the 'source of shame for humanity'. The problem of hunger and lack of housing must be addressed at first. As 'torrents of moral energy', the church shall put to track any aberrations both within the ecclesial community as well as the secular society around us. The Church must use the 'force of law, not the law of force'.

'Dialogue and Friendship in Society' becomes imperative in the context of the post-covid-19 ministry in the society. Pope Francis calls for the 'art of encounter', meeting everyone where they are. The church leadership shall move out of their comfort zone and meet the people where they are. The Pope says, 'each of us can learn something from others. No one is useless and no one is expendable'. Approaching the faithful, we need to employ the 'miracle of kindness' as the Pope calls it. This can free them from 'anxiety and the frantic flurry of activity' that prevail in their hearts.

'Paths of Renewed Encounter' must be employed so as to attract the faithful back to normal activities of living their faith. Both the pastors and the faithful need to be 'proactive' in the pursuit of 'reconciliation and mutual development' based on 'truth, justice and mercy'. The Pope invites us to 'forgive everyone' and 'love everyone' for forgiveness is linked to peace. To keep the collective conscience alive, we, as a diocesan community must stand for these noble causes

and spread positive ideologies which will help humanity to grow in brotherhood.

'Religions are at the Service of Fraternity in our World'. The Church must make every effort to eliminate the idea of terrorism. Terrorism is end result of the 'erroneous interpretation of the religious texts'. The erroneous 'policies linked to hunger, poverty, injustice and oppression' also contribute to terrorism. At the local and diocesan levels, initiatives can be taken to promote inter-religious dialogue, to educate everyone to respect each other, grant religious freedom to each other and the right to believe.

The Encyclical emphasizes the role of the Church in creating a new society post-covid-19. Pope Francis exhorts us not to 'restrict her mission to the private sphere', instead gives attention to the common good and works towards promotion of integral human development based on the Gospel principles. Recalling the "Document on Human Fraternity for World Peace and Living Together" signed between the Pope and Grand Iman of Al-Azhar, Ahmad Al-Tayyib, he calls for a greater 'interreligious dialogue', 'human fraternity', 'common co-operation as conduct' and mutual knowledge as the basic means and method to build an integrated society.





പാപ്പയുടെ പാപ്പ...



തന്റെ ലേഖനത്തിലൂടെ ഫ്രീൻസീസ് പാപ്പ പങ്കു വെച്ച സന്ദേശങ്ങൾ പൂർണ്ണമായും ഉൾക്കൊണ്ട്, പാപ്പ നൽകിയ നിർദ്ദേശങ്ങൾ മനസ്സാവരിച്ച് നല്ല ശമരിയാക്കാരുന് ആകാൻ, ആയി മാറാൻ കല്ല്യാൺ രൂപതയിലെ ഓരോ വ്യക്തിയെയും ഓരോ കുടുംബത്തെയും, ഓരോ ഇടവകയെയും ഓരോ ഹൊറോനയെയും, രൂപത മൊത്തമായും തയ്യാറാക്കുന്ന കർമ്മപരിപാടികൾ കല്ല്യാൺ രൂപതാനേതൃത്വം ആസൂത്രണം ചെയ്തു തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. അതു നടപ്പിലാക്കാൻ സഹകരിച്ചുകൊണ്ട് സ്നേഹത്തിലും അനുകമ്പയിലും ദയയിലും സഹകരണത്തിലും സഹനത്തിലും വിശ്വാസത്തിലും അടിയുറച്ച് ഒരു സാഹോദര്യസഭയെ കെട്ടിപ്പടുക്കാൻ എല്ലാ ഇടവകാംഗങ്ങളും എല്ലാ രൂപതാംഗങ്ങളും ശ്രമിക്കേണ്ടതാണ്.

കോവിഡ് - 19 ന്റെ അനുഭവപർച്ഛാത്തലത്തിൽ ഉള്ളവനും ഇല്ലാത്തവനും ചെറിയവനും വലിയവനും ഒരു അഗ്നിപരീക്ഷണത്തിലൂടെ കടന്നുപോകുമ്പോൾ പ്രതീക്ഷ കൈവിടാത്ത മനസ്സുമായി കോവിഡിനപ്പുറം ഉള്ള പ്രകാശപുരിതമായ മേച്ചിൽത്തട

ങ്ങളിലേക്ക് കണ്ണും നട്ടിരിക്കുന്ന ഓരോ വിശ്വാസിയും ഫ്രീൻസീസ് പാപ്പ ഉദ്ബോധിപ്പിച്ചതുപോലെ നല്ല ശമരിയാക്കാരുന് ആകാനും നല്ല അയൽക്കാരുനാകാനും ശ്രമിക്കേണ്ട സമയമാണിത്. മറ്റുള്ളവർക്ക് കൈത്താങ്ങായി വീഴ്ചയിൽ പതിച്ചവനെ കൈപിടിച്ചുയർത്താൻ പരിശീലിപ്പിക്കേണ്ട സമയമാണിത്.

ഒരു കുടിയേറ്റ രൂപത ആണെല്ലോ നമ്മുടെ കല്ല്യാൺ രൂപത. കുടിയേറ്റ ജനതയോട് എന്ത് സമീപനം ആണ് ആവശ്യപ്പെടുന്നതെന്ന് പാപ്പ വ്യക്തമായി പറഞ്ഞത് വായിച്ചെല്ലോ. ആ നിർദ്ദേശങ്ങൾ സ്വീകരിച്ച് പ്രാവർത്തികമാക്കാൻ ഏറ്റവും ശ്രമിക്കേണ്ട വിശ്വാസസമൂഹമാണ് നമ്മുടെ രൂപതയിലെ ദൈവമക്കൾ.

'സാമൂഹിക അകലം' എന്ന കടമ്പയിൽ നമ്മൾ ദേവാലയങ്ങളിലെ കുടിച്ചേരൽ അന്യമായപ്പോഴും വ്യക്തിബന്ധജൂഴയടുപ്പം കാത്തുസൂക്ഷിക്കാൻ നമ്മുടെ വൈദികർക്കും സന്യാസ്തർക്കും അല്മായർക്കും സാധിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതു പൂർവ്വാധികം ശക്ത



മായി മുന്നോട്ട് കൊണ്ടുപോകാൻ നാം ശ്രമിക്കേണ്ടതുണ്ട്. പരസ്പര സഹോദര്യബന്ധം കൂടുതൽ മെച്ചപ്പെടുത്തി; തുടരാൻ എല്ലാവരെയും ആഹ്വാനം ചെയ്യുന്നു.

കൊറോണ വൈറസിന്റെ ആക്രമണം നമ്മുടെ രൂപതാംഗങ്ങൾക്കും അനുഭവിക്കേണ്ടി വന്നിട്ടുണ്ട്.

കോവിഡ് 19 ന്റെ അനുഭവപശ്ചാത്തലത്തിൽ ഉള്ളവനും ഇല്ലാത്തവനും ചെറിയവനും വലിയവനും ഒരു അനിപരീക്ഷണത്തിലൂടെ കടന്നു പോകുമ്പോൾ പ്രതീക്ഷ കൈവിടാത്ത മനസ്സുമായി കോവിഡിനപ്പുറം ഉള്ള പ്രകാശപുരിതമായ മേച്ചിൽതടങ്ങളിലേക്ക് കണ്ണും നട്ടിരിക്കുന്ന ഓരോ വിശ്വാസിയും ഫ്രാൻസീസ് പാപ്പ ഉദ്ബോധിപ്പിച്ചതുപോലെ നല്ല ശമരിയാക്കാൻ ആകാനും നല്ല അയൽക്കാരനാകാനും ശ്രമിക്കേണ്ട സമയമാണിത്.

അത് ഇനിയും ഉണ്ടാകാം. കുറ്റപ്പെടുത്തലിന്റെയും ഒഴിവാക്കലിന്റെയും അസുരവിത്തുകൾ നശിപ്പിച്ച് അവർക്ക് താങ്ങും തണലുമായി മാറാൻ ഓരോ ഇടവകതലത്തിലും നാം ശ്രദ്ധിക്കണം.

ജനാധിപത്യം, നീതി, സ്വാതന്ത്ര്യം തുടങ്ങിയ മേഖലകളിൽ സജീവമായ ഇടപെടലുകളോടെ ഈ ശോകമുകാന്തരീക്ഷത്തിൽ ഇരുണ്ടുകൂടിയ കാർമ്മേഘങ്ങളെ ആട്ടിപായിച്ച് പ്രകാശത്തിന്റെ പൊൻകതിരുകളാൽ മഴവില്ല് തീർക്കാൻ ആഹ്വാനം ചെയ്യുകയാണ്. സ്വാർത്ഥത വെടിഞ്ഞ്, കച്ചവടമനസ്ഥിതി ഒഴിവാക്കി, ലാഭേച്ഛ മാറ്റിവെച്ച്, വ്യാപാരതന്ത്രങ്ങൾക്ക് അറുതിവരുത്തി ഓരോ ക്രിസ്ത്യാനിയും ദൈവപാതയിലൂടെ സഞ്ചരിക്കണം. മാലിന്യവർദ്ധനവ്, ഒറ്റത്തവണ ഉപയോഗം തുടങ്ങിയ വൃത്തികെട്ട സംസ്കാരത്തിൽ നിന്ന് നാം മാറി നിൽക്കണം.

അടിമത്വം, ദാരിദ്ര്യം, തൊഴിലില്ലായ്മ, വർഗ്ഗീയത, പീഡനം, അവയവകച്ചവടം തുടങ്ങി സമൂഹത്തിൽ വർദ്ധിച്ചു വരുന്ന ദുഷ്ടശക്തികളെ ഉമ്മുലനം ചെയ്യണം.

ഏകാന്തതയുടെയും ഭയത്തിന്റെയും മതിലുകൾ തകർക്കണം.

ഇടവകയിലെ കുടുംബങ്ങൾ തമ്മിൽ ഉള്ള ബന്ധം സുദൃഢമാക്കാനും തങ്ങളുടെ പ്രദേശങ്ങളിലെ സഹായം ആവശ്യമുള്ളവർക്ക് അത് നൽകാനും

പദ്ധതികൾ തയ്യാറാക്കണം. ചുറ്റുമുള്ളവരിൽ കർത്താവിന്റെ മുഖം ദർശിക്കാൻ സാധിക്കണം. പ്രദർശനപരിപാടിക്കപ്പുറം സ്നേഹത്തിൽ അധിഷ്ഠിതമായ ആത്മാർത്ഥത കാരുണ്യപ്രവൃത്തികളിൽ ഉണ്ടാകണം. ഇങ്ങോട്ട് ആവശ്യപ്പെടാൻ കാത്തു നിൽക്കാതെ അന്വേഷിച്ച് സഹായം എത്തിക്കണം. വ്യക്തികടബാധ്യതകൾ ഒഴിവാക്കാൻ ഉചിതമായ സഹായം ചെയ്യണം. പാവങ്ങളിൽ അങ്ങേയറ്റം പാവപ്പെട്ടവരും സഹായഹസ്തം എത്തിയിരിക്കണം.

സാഹചര്യം അനുസരിച്ച്, പ്രത്യേകിച്ച് ഈ മഹാമാരി സാഹചര്യങ്ങളിൽ പൊതുനന്മയ്ക്കായി ആധികാരിക ഇടപെടലുകൾ നടത്തിക്കാൻ നമ്മുടെ അംഗങ്ങൾക്ക് സാധിക്കണം.

മനുഷ്യാവകാശസംരക്ഷണം, അസന്തുലിതാവസ്ഥ, ഭീകരപ്രവർത്തനങ്ങൾ തുടങ്ങിയവയ്ക്കെതിരെ പോരാടാൻ, മറ്റ് മതവിഭാഗങ്ങളുമായി കൈകോർത്ത് വൻമതിൽ സൃഷ്ടിക്കാൻ നാം മുന്നോട്ട് ഇറങ്ങണം.

ഫ്രാൻസീസ് പാപ്പ പറഞ്ഞതുപോലെ, നമ്മുടെ സുരക്ഷിതവലയത്തിൽ നിന്നും പുറത്തിറങ്ങി സഹായിക്കേണ്ടവരെ സഹായിക്കാൻ ഓരോ ഇടവകയും തയ്യാറാകണം. 'പാവങ്ങൾക്കുവേണ്ടി പാവപ്പെട്ടവർക്കൊപ്പം' എന്ന തത്വത്തിൽ അവശരോട് ഐക്യദാർഢ്യം പ്രഖ്യാപിക്കാൻ കഴിയണം.

കോവിഡ് 19നു ശേഷം ഒരു നവസമൂഹത്തെ കെട്ടിപ്പടുക്കുന്നതിൽ സഭയ്ക്ക് വളരെ സുപ്രധാന റോൾ വഹിക്കാനുണ്ടെന്ന് പാപ്പ നമ്മളെ ഓർമ്മപ്പെടുത്തുന്നു. സുവിശേഷസന്ദേശം ഉൾക്കൊണ്ട് മനുഷ്യന്റെ അത്യന്തികമായ നവോത്ഥാനമായിരിക്കണം നമ്മുടെ ലക്ഷ്യം.

ലോകസമാധാനത്തിനുവേണ്ടി സാഹോദര്യസഹവർത്തിത്ത ആശയ ഉടമ്പടികൾ അൽ-അഹ്സാർ ഇമാൻ അഹമ്മദ് അൽ തമ്മിബ്-മായി ചേർന്ന് രൂപപ്പെടുത്തിയ ഫ്രാൻസീസ് പാപ്പ സംയുക്ത ആശയ വിനിമയ സമൂഹത്തിനായി സംവാദങ്ങളും മാനുഷിക സാഹോദര്യചിന്തകളും പൊതുസഹകരണവും ഉറപ്പുവരുത്തുന്ന ഒരു കീഴ്വഴക്കമാക്കി അടിസ്ഥാന സാഹോദര്യ സാമൂഹിക വളർച്ചയ്ക്കായി പ്രയോജനപ്പെടുത്തണമെന്ന് ആഹ്വാനം ചെയ്യുമ്പോൾ നമ്മുടെ കല്യാൺ രൂപതയും ഇടവകാംഗങ്ങളും ആ ആഹ്വാനം സ്വീകരിച്ച് പ്രായോഗിക പ്രവർത്തനപദ്ധതികളുമായി മുന്നോട്ട് പ്രയാണം തുടരട്ടെ എന്ന് ആശംസിക്കുന്നു.



മലയാളം വിവർത്തനം: റോയ് ജെ. കൊട്ടാരം

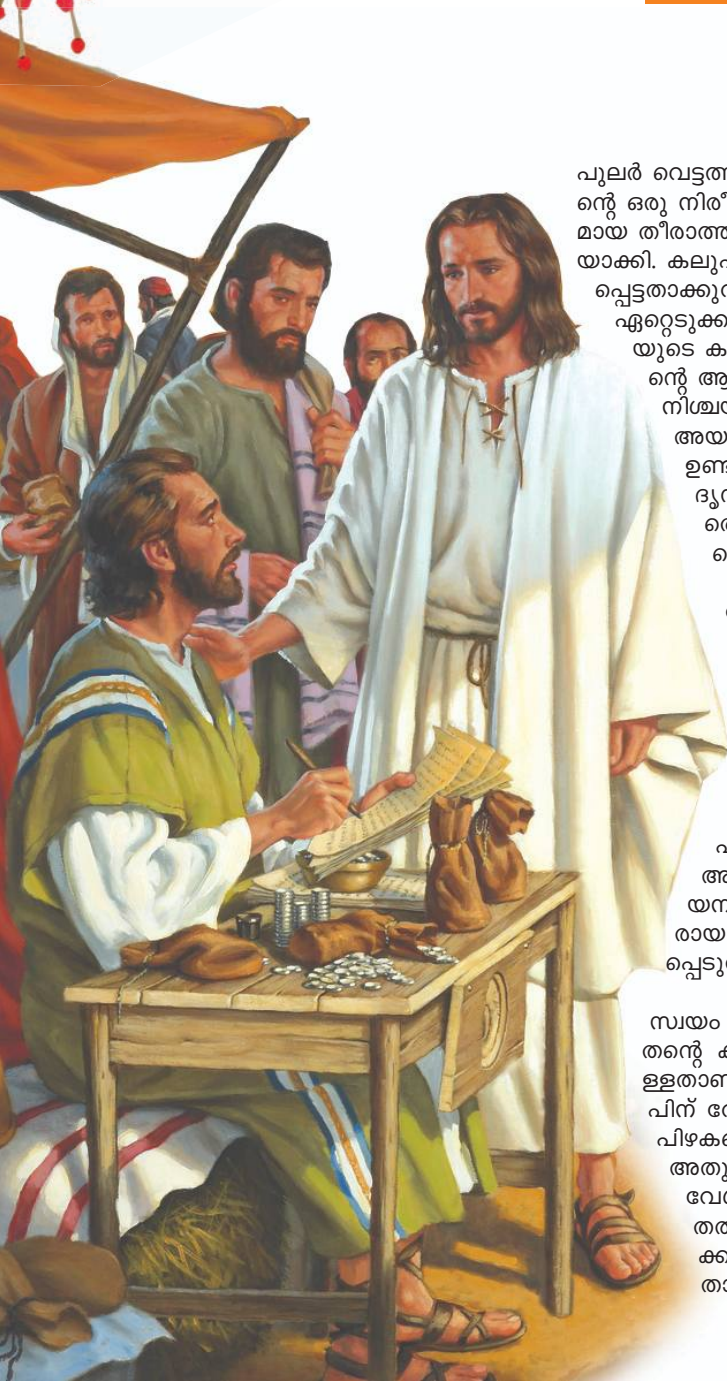


ക്രിസ്തുവിനെ ആഘോഷിച്ചവർ



Fr Bobby Mulakkampally

is the Parish Priest at St. Thomas Catholic Church, Mira Road.



പുലർ വെട്ടത്തിൽ ബോബ് മാർലിയെക്കുറിച്ച് കട്ടിക്കാടച്ചന്റെ ഒരു നിരീക്ഷണം ഉണ്ട്. രണ്ടു പാർട്ടികളുടെ നിരന്തരമായ തീരാത്ത പക ജമൈക്കൻ തെരുവുകളെ ചോരപ്പുഴയാക്കി. കലുഷിതമായ തന്റെ കാലത്തെ കുറച്ചുകൂടി മെച്ചപ്പെടുത്താൻ “സ്കൈൽ ജമൈക്ക” എന്ന കൺസർട്ട് ഏറ്റെടുക്കുന്നു. കൺസർട്ടിന് രണ്ടു ദിവസം മുമ്പ് മാർലിയുടെ കുടുംബത്തിന് നേരെ അജ്ഞാത സംഘത്തിന്റെ ആക്രമണം. സാരമായി പരിക്കേറ്റു എങ്കിലും നിശ്ചയിച്ച ദിവസം തന്നെ അയാൾ പാടാൻ എത്തി. അയാൾക്ക് അതിന് കൃത്യമായ വിശദീകരണം ഉണ്ടായിരുന്നു. ലോകത്തെ നശിപ്പിക്കുവാൻ ദുഃഖനിശ്ചയം ചെയ്തവർ ഒരുമാത്ര വിശ്രമിക്കാതെ കഠിനാധ്വാനം ചെയ്യുമ്പോൾ നമുക്ക് വെറുതേ ഇരിക്കുവാൻ അവകാശമില്ല.

ലോകത്തെ മോശപ്പെടുത്താൻ ശ്രമിക്കുന്നവരുടെ എണ്ണം ക്രമാതീതമായി വർദ്ധിച്ചപ്പോൾ ക്രിസ്തു വഴി ലോകത്തെ കുറച്ചു കൂടി മെച്ചപ്പെടുത്താൻ പിതാവായ ദൈവം നിശ്ചയിച്ച ദിവസത്തിന്റെ പേരാണ് ‘ക്രിസ്തമസ്’. കാലിത്തൊഴുത്തിലെ പിറവിയോടെ പഴയ നിയമത്തിലെ ദൈവ സങ്കല്പത്തിന് ഒരു പരിണാമം സംഭവിക്കുന്നുണ്ട്. കിരീടധാരികോ പണ്ഡിതനോ പ്രമാണിക്കോ ഒരിക്കൽ പോലും അടയാളപ്പെടുത്തുവാൻ കഴിയാതെ പോയ പുതിയനിയമ ദൈവസങ്കല്പത്തെ അർദ്ധ-പട്ടിണിക്കാരായ ആട്ടിടയർ വളരെ സിംപിൾ ആയി അടയാളപ്പെടുത്തി, ‘ദൈവം കരുണയാണ്’.

സ്വയം മാറിനടക്കുകയും അങ്ങനെ മാറിനടക്കുവാൻ തന്റെ കാലത്തെ പ്രേരിപ്പിക്കുകയും ചെയ്തു എന്നുള്ളതാണ് ക്രിസ്തുവിന്റെ അവതാര ധർമം. നിലനില്പിന് വേണ്ടിയുള്ള പോരാട്ടത്തിൽ ഒരുവന് വേിച്ച പിഴകളെ കാര്യമായി എണ്ണാത്തവനാണ് ക്രിസ്തു. അതുകൊണ്ട് തന്നെ പാപികളും ചുങ്കക്കാരും വേശ്യകളും ആണ് ക്രിസ്തുവിനെ ഏറ്റവും കൂടുതൽ ആഘോഷിച്ചത്. മനുഷ്യർക്ക് മാപ്പുകൊടുക്കുക എന്നാൽ എല്ലാം ആരംഭിക്കുവാൻ പുതുതായി ഒരു ഉഴഃം കൊടുക്കുക എന്നത് തന്നെയാ

ണ് സാരം. നിറയെ കുത്തി വരച്ച കുട്ടികളുടെ സ്റ്റേറ്റ് കണക്കെയാണ് ജീവിതം. മാപ്പിന്റെ മഷിത്തണ്ടു കൊണ്ട് ക്രിസ്തു ഇടറിയവരെ നേടിയപ്പോൾ പുറം പോക്കിൽ ആയിരുന്നവർ അവനെ അടയാളപ്പെടുത്തി- 'കരുണയുടെ അവതാരം - ക്രിസ്തു'. ക്രിസ്തു തങ്ങളുടെ കാര്യത്തിൽ സദാ 'concern' ഉള്ളവനാണ് എന്ന തിരിച്ചറിവ് തങ്ങൾ കുറച്ചു കൂടി മെച്ചപ്പെട്ടവർ ആകേണ്ടിയിരിക്കുന്നു എന്ന തീരുമാനത്തിൽ എത്തിക്കുവാൻ ചുങ്കക്കാരെയും പാപികളെയും പ്രേരിപ്പിച്ചു. കാരണം അവരിൽ ധർഷ്ട്യത്തിന്റെ ആത്മാവ് ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. സമൂഹത്തിന്റെ ഹൈരാർക്കിയിൽ തങ്ങൾ എന്നും ഫർസ്റ്റ് എന്ന് സ്വയം വിശേഷിപ്പിക്കുന്നവർ പെരുകിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. അവർക്ക് ഒരിക്കലും ക്രിസ്തുവിനെ ആഘോഷിക്കുവാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. കാരണം ധർഷ്ട്യത്തിന്റെ ആത്മാവ് അവരിൽ കൂടി കൊള്ളുന്നു. കോവിഡ് കാലഘട്ടം ധർഷ്ട്യത്തിന്റെ ആത്മാവിനെ ചോർത്തിക്കളയുവാൻ

കാലം കരുതി വെച്ച സമയമാണ്. അത് സാധ്യമാകയാൽ ഏവർക്കും ക്രിസ്തുവിനെ ആഘോഷിക്കാം.

കുലീനമായ നിലപാട്കൊണ്ട് ക്രിസ്തുവിനെ രേഖപ്പെടുത്തുന്നവർ ഇനിയും ചരിത്രത്തിൽ ഇടംപിടിക്കുന്നു എന്നുള്ളത് മനസ്സ് കുളിർപ്പിക്കുന്നു. ഇടവക പിക്നിക് കഴിഞ്ഞ് തിരിച്ചെത്താൻ വൈകിയത്കൊണ്ട് വികാരിയെ കയ്യേറ്റം ചെയ്യാൻ ശ്രമിച്ചു വ്യക്തി. അടുത്ത ഞായറാഴ്ച പള്ളിയിൽ വെച്ച് ജനമദ്ധ്യേ ടി-വ്യക്തി നിരൂപാധികം മാപ്പ് പറയണം എന്ന് നിലപാടെടുത്ത ഇടവക സമൂഹം. എന്നാൽ ഞായറാഴ്ച കുർബ്ബാന ആരംഭത്തിൽ വൈദികൻ ആ വ്യക്തിയുടെ കാലു കഴുകി ചുംബിച്ച് മാറോട് ചേർത്തപ്പോൾ സമൂഹം ഞെട്ടി. പിന്നീട് ഒരാഘോഷമായി മാറുകയായിരുന്നു. നിലപാടുകളിൽ കരുണയുടെ കയ്യൊപ്പ് ചാർത്താൻ ഈ ക്രിസ്തൻ നമുക്ക് പ്രചോദനമാകട്ടെ.



Fr. Shaiju Kattayath
ASSOCIATE EDITOR



Fr. Royce Kalaparambil
CIRCULATION MANAGER

Thank you for your selfless service at Kalyan Lantern. We wish you all the best for your future endeavours.

We wish you a hearty welcome to the Kalyan Lantern Team. We look forward to working with you.



Fr. Jerry Alex Maleparambil
ASSOCIATE EDITOR



Fr. Fabin Kanjiraparambil
CIRCULATION MANAGER



Christmas Thoughts 2020



Planning for a Pandemic Christmas

Every year, we celebrate Christmas with great grandeur and pomp, with Santas coming to our homes, houses decorated with Christmas bunting, carols being sung all around, visiting our relatives and friends and getting ready for the Christmas mass in our best outfits. It feels a little low to celebrate Christmas without all these jubilations. But Christmas is all about food, gifts and decorations? It will be a different Christmas this year but that does not mean it cannot be merry. The true spirit of Christmas lies in what good we can do to carry Jesus to someone. When I say carrying Jesus, it means lending a helpful hand to those in need, sharing in the pain and sorrows of others or just being present for them during this time of pandemic.

This year, Christmas for me is going to be all about gratitude in my heart - gratitude for the gift of survival, gratitude for having my loved ones with me, gratitude that I still have so much to celebrate about. At the same time, a relief to know that there are thousands of warriors around the world who through their selfless service have helped and will continue to help us safely sail through this pandemic. While thanking God for all the endless blessings that I have received this year, I also pray in a special way for the souls of all those who lost their lives to this pandemic and also for their bereaved families during this Christmas. I promise to still stay positive and excited about the things I can still do. This Christmas, as I set up the star on the Christmas tree, I assure to be a light in the life of someone who

needs my help. As I welcome baby Jesus into my heart this year, I would make sure to spread his love and provide comfort to others in these troubled times - to continue with the mission that Jesus carried out during his life in this world.



Last year, during Christmas, I had the privilege of visiting the Don Bosco Shrine and donating funds from my little savings for the needy there. This year I won't be able to visit personally but I know that there are many needy out there more than ever before who are waiting for someone to light up their lives. I will make sure to be a beam of hope in their times of darkness.

One thing I would miss the most during this Christmas is coming together as a family for the celebrations, but this year we have decided to get together with virtual family celebrations. It may not be equally fun as always but atleast I am fortunate that I still have my loved ones with me. Remember that when we care way too much about the bad things in our life, we end up losing what is really good. So this Christmas, let's place all our worries and burdens on our Saviour Jesus Christ and celebrate the true Spirit of Christmas - to give up one's very self, to think only of others and how to bring the greatest happiness to others.

Vanessa Vinod

Class 9, belongs to
Christ the King Church, Bhandup.



My 2020 Christmas Thoughts

The word Christmas evokes happiness, love, peace and joy. Irrespective of where we live, (even in the Australian continent where it's summer during Christmas), the imagery we have of Christmas is of a winter night with beautiful snowfall, decorated pine trees, Santa Claus in a red fluffy jacket carrying gifts for children, angels singing carols, stars of diverse hues, and a smiling baby Jesus in a manger. Globally, Christmas is celebrated as a festival of love and brotherhood where families and friends come together to share their joy and happiness, exchange gifts, dine together, make greeting visits, and engage in acts of charity. Undoubtedly, Christmas is the happiest time of the year for everyone – the rich, poor, children, youth, adults and elderly. Billions of people across 160 countries celebrate Christmas without any cultural or religious barriers.

What does Christmas signify? There are several theological and philosophical interpretations of Christmas most of which revolve around God's love for the humans. For me, Christmas means God is with me/us, here and now, and forever. Christmas symbolises the eternal presence of God (through His only son) amidst humankind. Christmas is the celebration of God's everlasting love, mercy and protection. While some people say exchanging gifts during Christmas is symbolic of reciprocating God's gift (of His Son) to mankind, I believe the best gift we can offer to our fellow beings is, rather should be, in the form of love, compassion and kindness. Sharing what we have (our material and spiritual resources) with others, especially

those in need and less fortunate than us, is the most meaningful way to celebrate Christmas. And, for this, we don't have to wait for 25th December! A true follower of Jesus celebrates Christmas every single day.

Christmas this year is going to be very special and meaningful when the whole world is reeling under the COVID-19 pandemic. We've lost many to the virus, millions have been rendered jobless and many more will succumb to the socio-economic fallout of the pandemic. This Christmas will be an opportunity for us to bring love, light and hope in the lives of those directly affected by COVID. While my external celebrations will be guided by social distancing norms, I would use this Christmas to forge a deeper spiritual bonding and connect with myself and those around me, especially my family, friends and neighbours. Decorations, Crib making, online midnight Mass, virtual get-togethers/parties, gifts for our housekeeper and family, Carol singing, and digital greetings for friends and relatives are all part of my plan for this Christmas. I would take efforts to spread love and happiness around. May the true spirit of Christmas thrive and outsmart the pandemic, while I urge everyone to stay safe and healthy. I wish my readers and friends a Merry Christmas and a wonderful 2021.

Isabel Thomas

Class 11, belongs to St. Alphonsa Forane Church, Vasai West

How I will spend Christmas in this pandemic

This year, Christmas is going to be different because of the pandemic but I am eagerly waiting for Jesus' birthday as well as mine.

I will bake cakes and cookies for my near and dear ones. Me and my family will decorate the Christmas tree with ornaments and angels. We will also decorate the crib and sing Christmas carols.

I will try and create a little advent calendar with festive activities for each. I will send gifts to my cousins who live nearby and ask them to open them together using Zoom or a Whatsapp video call.

Though the Christmas celebrations will be different due to the Covid pandemic, we will still try to spread love and joy to all, praying that this pandemic comes to an end very soon and all are healthy and safe.

Norah Sanoj

Class 5, belongs to St. Kuriakose Elias Chavara Church, Kandivli East.





How I will spend Christmas in this pandemic

The pandemic is now part of our lives and this Christmas is going to be a little (a lot) different for me and for everyone this year. But there is no need for it to be cancelled or minimized.

I can still feel the Christmas spirit and I can make this time of the year just as special as every year while being safe and by doing the following:

- I can unwrap and dust all our beloved Christmas ornaments.
- Me and my family can decorate and make the crib, just like how we do it every year.
- We can decorate the Christmas tree and put the star on it.
- We can even play card games and some family games with our entire family.
- Most importantly, we can sing the Christmas carols and pray to God.

- Sending gifts to those in need

Even though we cannot go out to meet our cousins, we can Facetime each other virtually.

It's so easy to focus on what we can't do right now but many things about Christmas can still happen, just as they have always been... nothing has to really change.

This is how I am going to be spending Christmas holidays this year in this pandemic.

Bridget Sanoj

Class 7, belongs to St. Kuriakose Elias Chavara Church, Kandivil East.



My 2020 Christmas Thoughts

December, a month both children and parents wait for, is that time of the year where we would be busy preparing for Christmas, the season of joy, happiness, togetherness and family. We would make multiple trips to the shops for the right kind of decorations to decorate our house and our Christmas tree, we would probably be mall hopping for the right kind of dress to wear on Christmas, Mom would be making Christmas delicacies. The house would be filled with the sweet and warm aroma of freshly baked cakes and wine. But unfortunately, this year everything has changed.

This pandemic has been hard for all of us. It has entirely changed our definition of normal, be it from simply going out, to celebrating festivals everything has changed but we have to have a positive attitude and not let our Christmas spirit come down. We have to try to follow all the old Christmas traditions as much as possible and make new ones along the way.

Every year in December, me and my family usually go to Kerala to celebrate Christmas with our grandparents, uncles, aunties, cousins and friends. On the 24th night, we all get dressed up and attend the

Midnight mass, this year too we plan to do the same but this time we will attend mass online instead. After mass, we come home, filled with happiness, peace and joy and cut a cake to celebrate this wonderful day, 'the birthday of Jesus Christ' and this year too we will be following this tradition but we will do it virtually instead, with our family. We are also planning a virtual online Carol singing session. We have planned to make handmade tree ornaments instead of buying new ones.

Although the covid situation has affected each and everyone of us, we must not let the spirit of Christmas be broken and have always keep a happy and positive approach to every hurdle that is presented in front of us. We should also be thankful to the Almighty for good health and be aware and take notice of those who haven't been as fortunate as we were during this holy season. Hence my family has decided that instead of buying new clothes we will use that money to buy necessary supplies and distribute it to the poor and needy. This way we plan to continue living and spreading love and joy and not let this pandemic decrease our Christmas spirit, let us all continue praying and have faith in God.

Jessica Jeejoe

Class 9, belongs to Christ the King Church, Bhandup.





Fratelli Tutti: A Children's Guide



“Fratelli Tutti” are the words used by St. Francis Assisi to address his brethren. St. Francis did not aim at imposing doctrines; he simply spread the love of God. This saint of fraternal love and joy inspired Pope Francis to write this Encyclical of fraternity and social friendship. This Encyclical is the dream and vision of the Pope about universal brotherhood.

No one is saved alone; we can only be saved together.

The Pope explains his vision in this Encyclical across 8 chapters.

Chapter 1: Dark Clouds over a Closed World.

Sometime, we lose the patience to listen to others. We become selfish. We keep adding friend requests on Facebook and turn deaf ears to contacts we are not comfortable with. The loving eyes of the Pope reaches out to all the weeping faces in this world.

The 'divide and conquer' principle in politics, the denial of our roots and cultures, our heartless attitude to homeless children and elderly people, abandoned poor people, verbal violence through the media, and so much more. The Pope has made a very detailed illustration of these dark clouds over our closed world.

Dear children, Be sensitive to the environment where you live. Each time you observe somebody else's pain and injustice, it must be a real concern for you.

Chapter 2: A Stranger on the Road

The first and most important step to establish a universal fraternity is by “being a good Samaritan”. What are the qualities we should learn from him?

- He approached the wounded man,
- He cared for him personally,
- He spent his own money for the stranger and
- He gave his valuable time for this man.

And for whatever was beyond his capacity, he took the responsibility to find an innkeeper to take further care and paid for it. Alone, we may not be able to handle a difficult situation. So we need to take the help of others. Jesus tells us also “go and do likewise”. The wounded man was a Judean and the one who helped him was a Samaritan. Our love should be beyond borders.

Dear children, you are already doing it in your little great ways. Thankfully remember all those who console and strengthen us with your kind prayers, beautiful messages, and loving gestures.

Chapter 3: Envisaging and Engendering an Open World

Gift yourself to others. We know ourselves only when we meet other people.

Moving beyond ourselves is the first step. Love is not a series of actions and gifts. When we donate something we should do it like we are giving to our own siblings. This nature of understanding and accepting others should expand from our family relations to bigger communities in a bigger way.

Children, be kind enough to accept and love people as they are. We are all a part of Jesus and siblings to each other.



Chapter 4: A Heart Open to the Whole World

This chapter is about the issue of immigrants. The Pope states that migration is encouraged only when it is required to meet the basic needs of the family. Our response to migrating persons can be summarised in four words: *welcome, protect, promote and integrate.*

Exchanges of cultural heritages are reciprocal gifts. But remember, I can welcome others who are different, and value their unique contribution, only if I am firmly rooted in my own people and culture.

Children, know your family relations, tradition and culture. Realize our own goodness and welcome others into that goodness.

Chapter 5: A Better Kind of Politics

Having a 'vocation' for politics is one of the highest forms of charity. Instead of short term advantages, political leaders should aim at permanent solutions to social issues. For example, helping the poor financially is good. But a stable solution is to allow them a dignified life through work. It is good to help an elderly to cross a river. But a politician here will be the person who builds a bridge which is also a charity. Politics based on love and sacrifice for the common good is the vision of the Pope.

Children, are you a head boy, head girl or a school leader? Love and selfless service should be the driving force of your position.

Chapter 7: Paths of Renewed Encounter

In this world, there is a need for paths of peace to heal open wounds. It may be painful and conflictual to reveal all the truth behind these wounds, but pain and conflict transforms us. Truth should not lead to revenge, but rather to reconciliation and forgiveness. Forgiving does not mean forgetting. Even in the face of an action that can never be tolerated, we can still forgive with full awareness. When we choose to forgive, instead of revenge, we can break a circle of destruction caused by revenge. In this chapter, the Pope strongly opposes war and death penalty.

Children, try to understand the truth behind the misbehaviours of others and forgive them for they really do not know what they are doing.

Chapter 6: Dialogue and Friendship in Society

To know and understand one another, we have to have a dialogue. When we communicate, it helps the world to function much better than we imagine. Some people avoid talking to flee away from reality, others react with anger or violence. Yet, between avoiding to talk and violence, there is always another possible option; that of dialogue.

Truth and Kindness are the basic requirements for a fruitful dialogue. Knowing the real truth behind issues is very important. When an important decision is made, the primary target should never be selfish interests; it should be for the common good. Kindness opens new paths where quarrels would burn all bridges. By speaking words of comfort, strength, consolation and encouragement, we can create a healthy and peaceful atmosphere.

Children, always be truthful and kind in your conversations.

Chapter 8: Religions at the Service of Fraternity in our World.

This chapter is about religious freedom for believers of all regions. We can build harmony and understanding between different cultures and religions and it is possible to find a peaceful coexistence, accepting our differences and rejoicing in them as children of one God. Violence and terrorism in the name of religion for political gains should never be entertained. "God, the almighty has no need to be defended by anyone and does not want his name to be used to frighten people."

Children, we are all children of one God irrespective of our religion, caste or nationality.

The Encyclical, Fratelli Tutti of the Holy Father concludes with a beautiful prayer to God, the Trinity of love for the gift of fraternal love, the grace to live the Gospel and to discover Christ in every human being.

Pauline Sebastian

belongs to St. Kuriakose Elias Chavara Church, Kandivli East.

വചനത്താലും പ. ആത്മാവിനാലും

വിശ്വാസത്തിന്റെ പ്രഘോഷണം

വി. കുർബ്ബാനയിൽ അപ്പുവും വീഞ്ഞും കർത്താവിന്റെ ശരീരരക്തങ്ങളായി മാറുന്നു എന്നത് വി. കുർബ്ബാനയെ സംബന്ധിച്ച അടിസ്ഥാനവിശ്വാസമാണ്. ഈ മാറ്റത്തെ സത്താന്തരം എന്നാണ് വിശേഷിപ്പിക്കുന്നത്. 'സത്താന്തരം' എന്നതുകൊണ്ട് അർത്ഥമാക്കുന്നത് ഇതാണ്: പ. ആത്മാവിന്റെ പ്രവർത്തനത്താലും ദൈവവചനത്തിന്റെ ശക്തിയാലും അപ്പത്തിന്റേയും വീഞ്ഞിന്റേയും അന്തസത്ത മാറിയിട്ട് അത് കർത്താവിന്റെ ശരീരരക്തങ്ങളായി മാറുന്നു. ഏതു സമയത്താണ് ഈ സത്താന്തരം അഥവാ മാറ്റം സംഭവിക്കുന്നത് എന്ന് മാനുഷികമായി ചിന്തിച്ചേക്കാം. എന്നാൽ ദൈവത്തിന്റെ പ്രവർത്തനത്തെ മനുഷ്യന്റെ ഒരു വാക്കിലേയ്ക്കോ പ്രവർത്തനത്തിലേയ്ക്കോ മാത്രം ഒതുക്കിനിറുത്തി മനസ്സിലാക്കുക സാധ്യമല്ല എന്നതും നമുക്ക് ഓർക്കാം.

പ. ആത്മാവാണ് ഇന്ന് സഭയിലും കുദാശകളിലും പ്രവർത്തിക്കുന്നതെന്നും പ. ആത്മാവിന്റെ പ്രവർത്തനത്താലാണ് അപ്പവും വീഞ്ഞും കർത്താവിന്റെ ശരീരരക്തങ്ങളായി മാറുന്നതെന്നും സഭ പരമ്പരാഗതമായി വിശ്വസിച്ചുപോരുന്ന സത്യമാണ്. കർത്താവ് നമ്മോടു കല്പിച്ചതുപോലെ, വിശ്വാസത്തോടെ കർത്താവിന്റെ മാതൃക അനുസരിച്ച് നമ്മൾ പ്രവർത്തിക്കുന്നതുകൊണ്ടാണ് ദൈവം ഈ അത്ഭുതം നിറവേറ്റുന്നത്. ഈ വലിയ വിശ്വാസമാണ് സ്ഥാപനവിവരണത്തിലൂടെ സഭ പ്രഘോഷിക്കുന്നത്. അതുകൊണ്ടുതന്നെ അതിനെ കുദാശാവചനങ്ങൾ എന്നും വിശേഷിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ നമ്മൾ പ്രഘോഷിക്കുന്ന വിശ്വാസം സാക്ഷാൽക്കരിക്കപ്പെടുന്നത് പ. ആത്മാവിന്റെ പ്രവർത്തനത്താലാണ്. ഈ വിശ്വാസമാണ് റൂഹാക്ഷണപ്രാർത്ഥനയിലൂടെ പ്രഘോഷിക്കപ്പെടുന്നത്. അതുകൊണ്ട് ഇവ രണ്ടും പരസ്പരം ബന്ധപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. (ccc. 1375, 1376)

ആശീർവ്വാദ പ്രാർത്ഥന

കുർബ്ബാനസ്ഥാപനത്തെക്കുറിച്ച് പറയുമ്പോൾ "ഈ ശോ അപ്പമെടുത്ത് ആശീർവ്വദിച്ചു" എന്നും "പാനപാത്രമെടുത്ത് കൃതജ്ഞതാസേതാത്രം ചെയ്തു" എന്നുമാണ് സുവിശേഷത്തിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത് (മത്താ. 26:26-27). കർത്താവിന്റെ കൃതജ്ഞതാസേതാത്രപ്രാർത്ഥന ആശീർവ്വാദപ്രാർത്ഥനയായിരുന്നു എന്ന് ഇതിൽനിന്ന് മനസ്സിലാക്കാം. ഇത് വ്യക്തമാക്കുന്ന വിധത്തിൽ നമ്മുടെ കുർബ്ബാനയിലെ സ്ഥാപനവിവരണപ്രാർത്ഥനയിൽ "കൃതജ്ഞതാസേതാത്രം ചെയ്ത് വാഴ്ത്തി" എന്ന് പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. കൂടാ



മാർ തോമസ് ഇലവനാൽ
കല്യാൺ രൂപതയുടെ മെത്രാൻ

തെ ബലിവസ്തുക്കളുടെമേൽ കുരിശടയാളം വരുകയും ചെയ്യുന്നു. കർത്താവിന്റെ കൃതജ്ഞതാപ്രാർത്ഥനയെ അഥവാ ആശീർവ്വാദപ്രാർത്ഥനയെ അനുകരിച്ച് സഭ അർപ്പിക്കുന്ന ആശീർവ്വാദ പ്രാർത്ഥനയാണല്ലോ അനാഫൊറ പ്രാർത്ഥന. ഇതിലൂടെ നമ്മൾ ദൈവത്തിന് കൃതജ്ഞതയർപ്പിക്കുകയും ബലിവസ്തുക്കളെ വാഴ്ത്തി വിശുദ്ധീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. "കാരണം, അവ ദൈവവചനത്താലും പ്രാർത്ഥനയാലും വിശുദ്ധീകരിക്കപ്പെടുന്നു" എന്ന് വി. പൗലോസ് ശ്ലീഹായും നമ്മെ അനുസ്മരിപ്പിക്കുന്നു. (1 തിമോ. 4:5)

വിശുദ്ധീകരണം

അനാഫറ തുടങ്ങുന്നതിനുമുമ്പുള്ള ഡീക്കന്റെ പ്രാർത്ഥനയിൽ ഇപ്രകാരം കാണുന്നു. "ഈ കുർബ്ബാന ദൈവത്തിന്റെ വചനത്താലും പ. ആത്മാവിനാലും വിശുദ്ധീകരിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യട്ടെ". എന്നാൽ ദൈവത്തിന്റെ വചനത്താലും ആത്മാവിന്റെ പ്രവർത്തനത്താലുമുള്ള ഈ വിശുദ്ധീകരണത്തെ ഒരു വചനത്തിലേയ്ക്കോ നിമിഷത്തിലേയ്ക്കോ മാത്രം ഒതുക്കി നിറുത്തേണ്ടതില്ല. മറിച്ച് അനാഫൊറപ്രാർത്ഥന മുഴുവൻ വിശുദ്ധീകരണപ്രാർത്ഥനതന്നെയാണ്. അതുകൊണ്ടാണ് അനാഫറയ്ക്ക് 'വിശുദ്ധീകരിക്കുന്നത്' എന്ന അർത്ഥത്തിൽ 'കുദാശ' എന്നും നമ്മൾ പേരുകൊടുത്തിരിക്കുന്നത്.

തമ്മൂലം അനാഫറയിൽ എല്ലാ പ്രാർത്ഥനയും പ്രധാനപ്പെട്ടതായി കരുതണം. അതിൽ, കുർബ്ബാനയിലുള്ള സഭയുടെ വിശ്വാസത്തെ പ്രഘോഷിക്കുന്ന സ്ഥാപനവിവരണവും പ. ആത്മാവിന്റെ പ്രവർത്തനത്തിനായി അപേക്ഷിക്കുന്ന നിമിഷവും പ്രത്യേകം പ്രാധാന്യമർഹിക്കുന്നു എന്നുപറയാം. അതുകൊണ്ടാണ് ഈ സമയത്ത് മണിയടിക്കാവുന്നതാണ് എന്ന് നിർദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നത്. സ്ഥാപനവിവരണസമയത്ത് പ്രത്യേകമായി കർത്താവിന്റെ മരണത്തെ അനുസ്മരിക്കുമ്പോൾ റൂഹാക്ഷണപ്രാർത്ഥനയുടെ സമയത്ത് കർത്താവിന്റെ ഉത്ഥാനത്തെ അനുസ്മരിക്കുന്നു എന്ന് നമ്മൾ കാണുകയുണ്ടായി. വി. കുർബ്ബാനയിൽ കർത്താവിന്റെ പെസഹാരഹസ്യത്തേയും ദൈവത്തിന്റെ രക്ഷാകരപദ്ധതിയെ മുഴുവനായും നമ്മൾ അനുസ്മരിക്കുന്നുണ്ട്. അതുകൊണ്ടുതന്നെ ഇതിൽ എല്ലാ പ്രധാനപ്പെട്ടതാണ്.



വിശ്വാസം ഏറ്റം പ്രധാനം

ദൈവത്തിന്റെ വചനത്തിലും പ. ആത്മാവിന്റെ പ്രവർത്തനത്തിലുമുള്ള വിശ്വാസം കൂടുതൽ പ്രധാനപ്പെട്ടതാണ് എന്നത് നമുക്ക് ഓർക്കാം. ഈ വിശ്വാസത്തെക്കുറിച്ച് വി. ആഗസ്തീനോസ് പറയുന്നതിൽ പ്രകാരമാണ് : “ഈ വലിയ അത്ഭുതം നടക്കുന്നത് കർത്താവിന്റെ വചനം നമ്മൾ ആവർത്തിക്കുന്നതു കൊണ്ടു മാത്രമല്ല കർത്താവിന്റെ വചനത്തിൽ നമ്മൾ വിശ്വസിക്കുന്നതുകൊണ്ടാണ്” (PL. 35, 1840).

അതോടൊപ്പം സഭയിലും കുദാശകളിലുമുള്ള പ. ആത്മാവിന്റെ പ്രവർത്തനത്തിലും നമ്മൾ വിശ്വസിക്കുന്നു. ഈ വിശ്വാസപ്രഘോഷണമാണ് കുർബ്ബാനയിലെ പ്രാർത്ഥനയിലൂടെയും അനുഷ്ഠാനങ്ങളിലൂടെയും ആദ്യന്തം നമ്മൾ നടത്തുന്നത്. ദൈവത്തിന്റെ വചനത്താലും പ. ആത്മാവിനാലും ദൈവം പ്രവർത്തിക്കുന്ന ഈ വിശ്വാസരഹസ്യത്തെ ഓർത്ത് നമുക്ക് ദൈവത്തിന് എന്നും നന്ദി പറയാം. ഈ വിശ്വാസം നമുക്ക് ഏറ്റം പറയാം.

By the Word of God and the Holy Spirit

Proclamation of Faith

The basic faith about the Holy Eucharist is that the bread and wine through consecration are changed to the body and blood of Christ. This change is called transubstantiation. What do we mean by the word ‘transubstantiation’ is this - By the working of the Holy Spirit and the power of the Word of God the substance of the bread and wine is changed and there is instead the real presence of the body and blood of Christ. But one many think as to when this transubstantiation takes place. At the same time let us also remember that the action of God cannot be understood confining it merely to one of the words or action of human being.

The church always believes that it is the Holy Spirit who works in the church and sacraments and the one who changes bread and wine into the body and blood of Christ. But God performs this great miracle because, in faith we fulfill, what He commanded us and that too according to His example. It is this faith that the church proclaims through the institution narrative. Hence it is qualified also as words of consecration. But this faith that we proclaim is realized by the power and working of the Holy Spirit. This is expressed in the Epiclesis. Hence words of institution and Epiclesis are intimately related. (ccc. 1375, 1376).

Prayer of Blessing

In the narration of the institution of Eucharist during the Last Supper it is reported that “Jesus took bread and said the blessing” and that “Jesus gave thanks” (Mt. 26:26-27). From this we understand that Jesus’ prayer of thanksgiving was the prayer of blessing. This is clarified in the prayer of institution narrative in our Qurbana as it is said “He gave thanks, blessed”. After the example of Jesus’ prayer of blessing our church considers anaphora as the prayer of blessing. Here we remember the words of St. Paul “the word of God and the prayer make it holy” (1 Tim. 4:5)

Consecration

In the prayer of the deacon before the beginning of the anaphora we see “May this Qurbana be graciously accepted and sanctified by the word of God and the Holy Spirit”. But the action of the Holy Spirit is not to be confined to one moment or word. The whole anaphora is in a way the prayer of consecration. That is why the anaphora in our East Syrian tradition is also called ‘Koodasa’ which means sanctification.

Hence all the prayers of the anaphora should be considered as important. In the anaphora the words of institution in which the Church proclaims its faith in the Eucharist and the prayer of Epiclesis imploring the action of the Holy Spirit in the Eucharist are very important prayers. That is why the ringing of the bell is recommended at this time. As we already saw, at the time of the words of institution we remember the death of Christ and at the time of Epiclesis we remember the resurrection of Christ. In the Qurbana we remember the whole salvation history especially the Paschal mystery of Christ. Hence every moment and action of this celebration is important.

Faith is most important

Our faith in the Word of God and the action of God through the Holy Spirit is more important. About the importance of faith, St. Augustine says: “This great miracle takes place in the Eucharist not merely because we repeat those words but because we believe in those words” (PL. 35, 1840). So too we believe that Holy Spirit is working in the Church and in the Sacraments. It is actually the proclamation of this faith that we do through the various prayers and actions in Holy Qurbana. Let us be always grateful to God for this great mystery and miracles that God performs through the power of the Word of God and the action of the Holy Spirit. Let us believe and proclaim this faith in the Eucharist.



Know Mamma Mary Quiz 2020 - Top 25 Winners



Post Communion Section

1	Serah George	- St. Bartholomew Church, Kalyan (E)
2	Elainna Alapat	- St. Sebastian Comm. Centre, Goregaon (E)
3	Alex Shibu	- St. Joseph's Church, M.C. Road
4	Thomas Johann K	- St. Thomas Catholic Church, Virar
5	Kay Nia	- Infant Jesus Church, Koparkhairane
6	George Philip	- St. Antonys Church, Bhosari
7	Emmanuel Kennedy	- St. Antonys Church, Bhosari
8	Sam Philip Kadantot	- St. Thomas Church, Mira Road
9	Jenna Joyson	- Mary Matha Church, Sakinaka
10	Shawn John Moduath	- St. Thomas Church, Varthak Nagar
11	Christin Mathew	- Sacred Heart Church, Bhayander
12	Angel Roy	- St. Joseph's Church, Akurdi
13	Anna. Shaju K	- St. Sebastian Church, Kalamboli
14	Selin Sinoj	- St. George Forane Church, Panvel
15	Hazel Jino	- Infant Jesus Church, Vikhroli
16	Chris Thomas B	- Little Flower Forane Church, Nerul
17	Neil Ranjish Kattady	- St. Thomas Church, Mira Road
18	Ann Sujith	- Sacred Heart Church, Malad (W)
19	Leonn Abraham	- Little Flower Forane Church, Nerul
20	Nina Anto Puthiry	- St. Alphonsa Church, Vasai (W)
21	Jeriel Sunil Kariat	- St. Thomas Forane Church, Borivali
22	Cheryl Martin	- Christ The King Church, Bhandup
23	Rishaun Thomas	- St. Thomas Church, Wanowari
24	Katherine Sony	- Carmel Parish, Vadagaonsheri (Carmel)
25	Joanna Jimmy	- St. Thomas Forane Church, Borivali

Confirmation Section

1	Ria Babychen	- Little Flower Forane Church, Nerul
2	Jesni Anna Paul	- St. George Forane Church, Panvel
3	Milan Maria Rojan	- St. Josephs Church, Chembur
4	Royce Antony	- Infant Jesus Church, Vikhroli
5	Amisha Jacob	- St. Marys Church, CBD Belapur
6	Chris Davies Dennis	- St. Thomas Church, Mira Road
7	Sara Sinoj	- St. George Forane Church, Panvel
8	Hannah Maria D	- St. Thomas Catholic Church, Dapodi
9	Ashly Shayil	- St. George Forane Church, Panvel
10	Joel Joseph	- Mary Matha Church, Kamotho
11	Angel Maria Sabu	- Sacred Heart Church, Bhayander
12	Jeena Joshy	- Little Flower Forane Church, Nerul
13	Mariya Roy	- St. Joseph's Church, Akurdi
14	Sayujya Bipin	- St. Thomas Forane Church, Borivali
15	Alet Shibu	- St. Joseph's Church, M.C. Road
16	Denel B john	- St. Thomas Catholic Church, Dapodi
17	Angeline Shaji	- Amala Matha Church, Mulund
18	Chris Anthony	- St. Thomas Church, Mira Road
19	Sofiya Shaiju M	- Infant Jesus Church, Kharghar
20	Alex Sabu	- St. Pauls Syro Malabar Church, Ulhasnagar
21	Ayvvin P Mathai	- Immaculate Conception Church, Dombivli
22	Elvina Binoy P	- Immaculate Conception Church, Dombivli
23	Vanessa Jino Antony	- St. Antonys Church, Bhosari
24	Anliya Praveen M	- St. George Forane Church, Panvel
25	Trinity Rapheal E	- Infant Jesus Church, Kharghar

Pre Confirmation Section

1	Sianna Maria Simson	- Carmel Parish, Vadagaonsheri
2	Jose Philip	- St. Antonys Church, Bhosari
3	Sebastian Anthony N	- St. Alphonsa Church, Vasai (W)
4	Tiya Manoj Valiyaveetil	- St. Therese's Church, Kandivli (W)
5	Austin Abraham	- Little Flower Forane Church, Nerul
6	Alma Baby Kuriyedom	- St. Alphonsa Church, Nashik Road
7	Suzanne Joseph	- St. Thomas Forane Church, Borivali
8	Alona Tresa Shaji	- St. Joseph's Church, Akurdi
9	Prince Peter	- Immaculate Conception Church, Dombivli
10	Edwin Tomichan Kuriakose	- St. Thomas Church, Wanowari
11	Saniyo B Payyappilly	- St. Josephs Church, Chembur
12	Saviyo B Payyappilly	- St. Josephs Church, Chembur
13	Josfina Donbosco Kakrate	- Amala Matha Church, Mulund
14	Saphalya Bipin	- St. Thomas Forane Church, Borivali
15	Simon Peter C	- St. Alphonsa Church, Mankhurd
16	Noah Polackal	- Little Flower Church, Chakala
17	Maria Joy	- St. Alphonsa Forane, Kalewadi
18	Naeva Thomas	- St. Alphonsa Forane, Kalewadi
19	Alina Jiljo	- Carmel Parish, Vadagaonsheri (Carmel)
20	Olivia George Komban	- San Jos Church, Wagle Estate
21	Marvel Loffy Thadikaran	- St. Thomas Church, Wanowari
22	Mathew Manimala	- St. Thomas Syro-Malabar Church, Vashi
23	Carol Philip	- St. Thomas Catholic Church, Dapodi
24	Gracilyn Joseph	- St. Thomas Syro-Malabar Church, Vashi
25	Vilina Philip	- St. Alphonsa Forane, Kalewadi

Youth Section

1	Adrian Anthony C	- St. George Catholic Church, Nallasopara
2	Jerin Abraham	- St. Marys Church, Badlapur
3	Jessica Johnson	- St. Sebastian's Forane Church, Mahim
4	Jobin Abraham	- St. Thomas Forane Church, Kalyan (W)
5	Christin Charlie J	- St. Joseph's Church, Akurdi
6	Jithin Thomas	- St. Joseph Church, Pavan Nagar
7	Rochelle Bejoy	- St. Thomas Forane Church, Borivali
8	Serena Sheahan G	- St. Sebastian Comm. Centre, Goregaon (E)
9	Jasmin Laji Chacko	- Holy Trinity Church, Thane
10	Anjal Shibu	- St. Joseph's Church, M.C. Road
11	Midhila Binoy	- St. Marys Welfare Centre, Marouli
12	Shreya Joe	- St. Thomas Catholic Church, Dapodi
13	Jesna Jose Tharayil	- St. Thomas Church, Mira Road
14	Jaise Joseph	- St. Alphonsa Forane, Kalewadi
15	Benita Binoy	- Mother of Victory Forane Church, Tikujiniwadi
16	Mathew Benedict	- St. Thomas Forane Church, Kalyan (W)
17	Jeslyn Josy K	- St. George Catholic Church, Nallasopara
18	Sinnora Varghese	- Kristuraj Church, Marol
19	Lucy J. Kongola	- St. Kuriakose Elias Chavara Church, Dighi
20	Jovita Jose	- Mother of Victory Forane Church, Tikujiniwadi
21	Angelina Francis P	- St. Kuriakose E. C. Church, Kandivali (E)
22	Gretel George M	- St. Josephs Church, Chembur
23	Elizabeth Saju	- St. Therese's Church, Kandivli (W)
24	Julia Jaison A	- St. Alphonsa Church, Mankhurd
25	Nancy John C	- St. George Forane Church, Panvel



Question:

Why is it Important to Live by the Teachings of the Encyclicals?



Answer:

Very often, we may have heard of the term 'encyclical' attached to writings like *Fratelli Tutti* or *Laudato Si*. There are several means by which the Pope, as the supreme head of the Catholic Church communicates to the faithful around the world ie. via Apostolic Exhortations, Apostolic Letters, *Motu Proprio*, Encyclicals etc. What does an encyclical stand for? A description of the Encyclical is found in the *Catholic Encyclopaedia*: “According to its etymology, an encyclical is nothing more than a circular letter. In modern times, the usage has confined the term almost exclusively to certain papal documents which differ in their technical form from the ordinary style of either Bulls or Briefs, and which in their superscription are explicitly addressed to the patriarchs, primates, archbishops, and bishops of the Universal Church in communion with the Apostolic See. By exception, encyclicals are also sometimes addressed to the archbishops and bishops of a particular country.”

A papal encyclical is typically a letter written by the Pope to a particular audience of Bishops. This audience of Bishops may be all of the Bishops in a specific country or all of the Bishops in all countries throughout the world. An encyclical is usually written in Latin, and like in all other papal documents, the title of the encyclical is usually taken from its first few words.



The Pope expects the Christian faithful to practice and live up to the teachings of the encyclicals and refer to them as contemporary guidebooks to aid us in our everyday navigation of Christian and Catholic living. *Vade Mecum* meaning 'a handbook or guide that is kept at hand for consultation' is how the faithful ought to perceive and accept the encyclicals. The Pope addresses and reinterprets the Catholic faith and its teachings in the light of contemporary challenges across the world world via these encyclicals.

Fr. Jerry Alex Maleparampil

is the Associate Editor at Kalyan Lantern.

Bio Festa 2020 - Results



CATEGORY A (2-5 YEARS)

FINE ARTS

Drawing & Coloring

- 1st Joachim Nygil Thomas - Carmel Parish, Vadagaonsheri
- 2nd Gisele Gripson - St. Joseph Parish, Chembur - Antophill

PERFORMING ARTS

Fancy Dress

- 1st Joshna Cherian - Carmel Parish, Vadagaonsheri
- 2nd Arthur Ansil - Little flower Parish, Nerul

Action Song

- 1st Maria Sherry - St. Thomas Parish, Dapodi
- 2nd Annet Sanil Koithara - Our Lady of Rosary, Katraj

CATEGORY B (6-9 YEARS)

FINE ARTS

Mask making

- 1st Ina Kay - Infant Jesus Parish, Koperkhairne
- 2nd Reyes Joseph Payyappilly - Immaculate Conception Parish, Dombivili

PERFORMING ARTS

Fancy Dress

- 1st Jenil Ninto - St. Thomas Parish, Virar
- 2nd Karen Salvin - Infant Jesus Parish, Koperkhairne

Solo Singing

- 1st Isha Benny - St. Joseph Parish, Powai
- 2nd Nimisha Treasa Sajan - St. Mary's Parish, Juhu

CATEGORY C (10-13 YEARS)

FINE ARTS

Doodle Art

- 1st Annette Vigil Thalakkottor - Immaculate Conception Parish, Dombivili
- 2nd Shaunna Pallikunnath - St. Joseph Parish, Airoli
- 2nd Krupa Bobby - St. Sebastian Parish, Goregaon (East)

Mask Making

- 1st Alona Regi George - Infant Jesus Parish, Kharghar
- 2nd Reynaldo Reji - St. Peter's Parish, Satpur

PERFORMING ARTS

Instrumentals

- 1st Senono Raphael - St. Alphonsa Parish, Vasai (West)
- 2nd Agnes Femin - Carmel Parish, Vadagaonsheri

Solo Dance

- 1st Catherine Thomas - St. Thomas Parish, Vasai (East)
- 2nd Kyra Salvin - Infant Jesus Parish, Koperkhairne

Solo Singing

- 1st Eric John Palathingal - St. Thomas Parish, Dapodi
- 2nd Nia Kay - Infant Jesus Parish, Koperkhairne

LITERARY ARTS

Elocution

- 1st Diya Bridgit Deepak - St. Thomas Parish, Dapodi
- 2nd Vanessa Vinod Maliakal - Christ The King Parish, Bhandup

CATEGORY D (14-17 YEARS)

FINE ARTS

Mandala Art

- 1st Ashil Binoj - St. Alphonsa Parish, Vasai (West)
- 2nd Amala Teresa Mathew - St. Thomas Parish, Virar

Doodle Art

- 1st Reuben Nelson - St. Theresa Parish, Kandivali (West)
- 2nd Edriyan Victor - Sacred Heart Parish, Ambernath

PERFORMING ARTS

Instrumentals

- 1st Raina Raphael - St. Alphonsa Parish, Vasai (West)
- 2nd Kevin Mathew - Mother of Jesus Parish, Antophill

Solo Dance

- 1st Scenty Sunny - St. Alphonsa Parish, Vasai (West)
- 2nd Alwina Jojo Kallivalappil - St. Theresa Parish, Kandivali (West)

Solo singing

- 1st Josna Brigit Sijin - Infant Jesus Parish, Vikhroli
- 2nd Sneha Shaji - Sacred Heart Church, Malad (West)

LITERARY ARTS

Elocution

- 1st Shreya Toby - Mother of Victory Parish, Tikujiniwadi
- 2nd Rhea Jison - St. Thomas Parish, Vashi

CATEGORY E (18-30 YEARS)

FINE ARTS

Mandala Art

- 1st Anjali Regi George - Infant Jesus Parish, Kharghar
- 2nd Ayrin George - Immaculate Conception Parish, Dombivili

Doodle Art

- 1st Neville Benny - St. Alphonsa Parish, Vasai (West)
- 2nd Bijoy Benny - Mother of Victory Parish, Tikujiniwadi

Indoor Photography

- 1st Deryl Joseph - St. Joseph Parish, Chembur
- 2nd Alan Antony - St. Thomas Cathedral Parish, Kalyan (West)

Indoor Video Making

- 1st Justin Francis Vadakkan - St. Thomas Cathedral Parish, Kalyan (West)
- 2nd Alina Jacob - Christ The King Parish, Bhandup



PERFORMING ARTS

Instrumentals

- 1st Rixon Paul - Nirmal Matha Parish, Sion
2nd Samuel Ceril - St. Alphonsa Parish, Mankhurd

Solo Dance

- 1st Catherine Bejoy - Amala Matha Parish, Mulund
2nd Femin Thomas - St. Alphonsa Parish, Nashik Road

Solo Singing

- 1st Marina Sam - St. Alphonsa Parish, Vasai (West)
2nd Jestina Jose - Carmel Parish, Vadagaonsheri

LITERARY ARTS

Debate - English

- 1st Alina Jacob & Rashami Panikulam - Christ The King Parish, Bhandup
2nd Dany Poly & Shawn Joseph - St. Alphonsa Parish, Mankhurd

Debate - Malayalam

- 1st Anto Sebastian & Deepsha James - Infant Jesus Parish, Koperkhairne
2nd Neha Elizabeth & Deniya - St. Thomas Parish, Vasai (East)

Elocution - English

- 1st Deena John Kutty - St. Thomas Parish, Kalina
2nd Stephy Elizabeth Roy - St. Peter's Parish, Satpur

Elocution - Malayalam

- 1st Neha Elizabeth - St. Thomas Parish, Vasai (East)
2nd Alan Wilson - Infant Jesus Parish, Vikhroli

CATEGORY F (31-59 YEARS)

FINE ARTS

Mask Making

- 1st Klamma Joseph - Immaculate Conception Parish, Dombivili
2nd Jaisy Thomas - St. Sebastian Parish, Goregaon (East)

PERFORMING ARTS

Instrumentals

- 1st Francis Puthur Davis - St. Chavara Parish, Dighi
2nd Alex Stellus - Sacred Heart Parish, Colaba

Solo Dance

- 1st Ansa Jovel - Immaculate Conception Parish, Dombivili
2nd Priscilla Jobin - St. Alphonsa Parish, Vasai (West)

Solo Singing

- 1st Tomi Mathew - St. Mary's Parish, Nashik City
2nd Sinda Leo - Sacred Heart Parish, Bhayandar

LITERARY ARTS

Debate - English

- 1st Leo Chacko & Justin John - Sacred Heart Parish, Bhayandar
2nd Neeta Shaju & Jancy Xavier - Mother of Jesus Parish, Antophill

Debate - Malayalam

- 1st Jeeva Jose & Bindu Johnson - St. Thomas Parish, Wanowarie
2nd Rinsy Sebastian & Rajju John - St. Alphonsa Parish - Vasai (West)

Elocution - English

- 1st Babu Mathew - Sacred Heart Parish, Bhayandar
2nd Jolly Gabriel Pooppady - St. Thomas Parish, Wanowarie

Elocution - Malayalam

- 1st Jenny Nelson - Immaculate Conception Parish, Dombivili
2nd Justin John - Sacred Heart Parish, Bhayandar

Poem Recitation

- 1st Jimy Sijo - St. Thomas Parish, Mira Road
2nd Shylaja Boby - St. Sebastian Parish, Goregaon (East)

CATEGORY G (60+ YEARS)

PERFORMING ARTS

Instrumentals

- 1st Gracy Sebastian - St. Thomas Parish, Vasai (East)

Solo Singing

- 1st Vincent Davis Chirayath - San Jos Parish, Wagle Estate
2nd Samkunju Valiyavila - St. Mary's Parish, Malad (East)

LITERARY ARTS

Poetry Recitation

- 1st Joseph K. M. - San Jose Parish, Wagle Estate
2nd Lizy David - St. Mary's Parish, Marouli

CATEGORY H (Open)

PERFORMING ARTS

Duet Dance

- 1st Janice Johnson & Leena Johnson - Immaculate Conception Parish, Dombivili
2nd Josmi Jose & Sayali Benson - Sacred Heart Parish, Goregaon (West)

Duet Singing

- 1st Aine Jolse & Baine Jolse - Carmel Parish, Vadagaonsheri
2nd Sandra Xavier & Xavier Joseph - Infant Jesus Parish, Kharghar

BEST PARISH AWARD

St Ann's Group (Below 100 families)

INFANT JESUS PARISH, KOPERKHAIRNE - NAVI MUMBAI

St Elizabeth's Group (100-200 families)

SACRED HEART PARISH, AMBERNATH - KALYAN

St Mary's Group (Above 200 families)

ST. THOMAS PARISH, VASAI (EAST) - VASAI

For they cannot die anymore, because they are equal to angels and are sons of God, being sons of the resurrection. (Luke 20:36)

2nd Death Anniversary

25th December 2020



Man is mortal but the love for them is immortal. Though you are not present here with all of us, but your memory is stored on our mind. Rest peacefully in heaven!

Fondly missed & deeply mourned by:

Wife: Mary Varghese

Son: Prejo & Prince; **Daughter:** Preethy

Son-in-law: Babu; **Daughter-in-law:** Ginsha & Blessy

Grand Children: Reia, Meryl, Sian, Lynette & Rozenn

Family, Relatives & Friends

VARGHESE FRANCIS

Gifted by the Lord : 29-04-1942

Taken by the Lord : 25-12-2018

*St. Thomas Cathedral Church, Kalyan (West)
St. James Unit*



MANGALA CARGO CORPN.

HOUSEHOLD PACKERS & MOVERS

മംഗള കാർഗോ കോർപ്പറേഷൻ

നിങ്ങളുടെ വീട്ടുസാധനങ്ങളും കച്ചവട സാമഗ്രികളും പായ്ക്ക് ചെയ്ത് പൂർണ്ണ ഉത്തരവാദിത്വത്തോടും ഇൻഷുറൻസോടും കൂടി ഇന്ത്യയിൽ എവിടെയും എത്തിക്കുന്നതിനും തിരികെ കൊണ്ടുവരുന്നതിനും ഞങ്ങളെ സമീപിക്കുക.



Contact:

C. L. DAVID VALAPPILA
9323196882 / 9821222065

Dombivali
8879229738

Thane
9167534571

Branch Office:

**Kannur, Calicut, Trichur, Ernakulam,
Kottayam, Kollam and Trivandrum**

**Shop No. 1,
Trishul Terraces,
Plot No. 36, 37,
Sector 20, Koparkhairane,
Navi Mumbai - 400 709
Tel.: 022 - 2754 6884**



Fair, 25 / 164 / 62 / M.Com, B.Ed / Presently working as Jr. College Teacher / Parents from Thrissur / 9833002674 / 9137637032
george.ukken@gmail.com
GOC202061600



Fair, 29 / 164 / 56 / Doing Research work in Bio Chemistry with Martin Luther University, Halle, Germany / Parents from Pala / 9623114305 / 9890338398
rani.camilles@gmail.com
GOC202058916



Fair, 28 / 160 / 56 / Chartered Accountant M.Com / Presently working as CA at Deloitte, Delhi / Parents from Thrissur / 9350934664 / 9716682127
benrcv61@gmail.com
GOC202062875



Medium, 24/163/70/ Electronics & Telecommunication, CCNA / Working as Network Operations Center Engineer, Mumbai / Parents from Kottayam / 9821839101 / 8082525645 / jovannacyril@gmail.com
GOC202060692



Moderate Fair, 26 / 167 / 72 / LL.B., PGDMLE, Pursuing LL.M / Parents from Thrissur / 8086119414 / 8007224017 / 9763204454
thomasnini11@gmail.com
GOC202062639



Fair, 27 / 163 / 60 / M.E. in EXTC / Presently working as Assistant Professor, Navi Mumbai / Parents from Edathua / 9029819323 / 9820681327 / 8652670808 / jamesh.joseph@gmail.com
GOC202063906



Fair, 34 / 152 / 58 / B.Sc. / Presently working as HR Officer / Parents from Thodupuzha / 8369258751
elcyjem1945@gmail.com
GOC202064459



Moderate Fair, 32/160/ 55/ MBA in Mktg., Canada PR holder, Working as Key Accts. Mgr., Toronto Canada. Parents from Pala. PG eligible to migrate to Canada, and below 36 yrs. Preference to those who are in Canada. 9619388257/9920056625/ askmonarose@gmail.com
GOC202060245



Fair, 29 / 181 / 80 / MBA Finance / Presently working as Credit Portfolio Analyst, Mumbai / Parents from Thrissur / 8097027791 / 8380021983
christo4.charles@gmail.com
GOC202058830



Fair, 31 / 171 / 83 / B.Sc Physics & Diploma in Software Engg. / Presently working as Operations Manager at Leadership Boulevard Pvt. Ltd. / Parents from TCR / 9920141413 / 9930728547 / 7045387821 / 123jeft@gmail.com / GOC201956998



THANKSGIVING TO ST. JUDE

Shaju Raphel — Goregaon (E)
Mathew V. & Family — Kalyan (W)
Jose Joseph & Fly. — Nashik

Fair, 30 / 6Ft / 78 / B.Sc. in Hospitality and Hotel Administration / Presently working as F & B professional, Grand Cayman Island / Parents from Thrissur / 9987098409 / asha.anto90@gmail.com
GOC202059342



DIOCESE OF KALYAN

Appointments of the Priests in the Eparchy of Kalyan

Given on 23 Nov 2020 w.e.f. 10 Dec 2020

Rev. Fr. Francis Eluvathingal	Protosyncellus; Director: KLM; Director: CRI (w.e.f. 20 Jan 2021)
Rev. Fr. George Vattamattam	Eparchial Finance Officer; Director: Diocesan Projects; PP: Kanjurmarg (E); Relieved: Director - KEY
Rev. Fr. Joju Arackal	Chancellor; Judicial Vicar (continued)
Rev. Fr. Emmanuel Kadankavil	Protopresbyter: Thane Forane; PP: Tikujiniwadi; Chaplain: CMC Convent, Tikujiniwadi; (Protosyncellus cont. till 19 Jan 2021)
Rev. Fr. Benny Thanninilkumthadathil	Protopresbyter: Powai Forane; PP: Powai; Chaplain: DML Convent - Powai
Rev. Fr. Justin Kallely	Protopresbyter: Vasai Forane; PP: Vasai West; Chaplain: CHF Convent, Vasai West
Rev. Fr. Boby Mulakkampilly	Protopresbyter: Malad Forane; PP: Malad West; Director: Kalyan Pithruvedi; Chaplain: DST Convent, Malad (W)
Rev. Fr. Sheen Chittattukara	Protopresbyter: Kalina Forane; PP: Kalina + Bandra West; Chaplain: SABS Convent, Kalina
Rev. Fr. Biju Kollamkunnel	Protopresbyter: Andheri Forane; PP: Andheri West; Director: Andheri School; Chaplain: FMSH Convent, Andheri (W)
Rev. Fr. Sebastian Mudakkalil	PP: Dombivli; Chaplain: CMC Convent, Dombivli; Relieved: Director of Diocesan Projects
Rev. Fr. Jose Kokkopuzha	PP: Mira Road; Chaplain: SABS Convent, Mira Road
Rev. Fr. Francis John Mundappillil	PP: Alibag
Rev. Fr. Vincent Kanimangalathukaran	PP: Sakinaka; Chaplain: LSMS Convent, Sakinaka (w.e.f. 1 Mar, 2020)
Rev. Fr. Mathew Adampakalle	PP: Dapodi; Chaplain: AO Convent - Dapodi
Rev. Fr. Franklin Pottananickal	PP: Bandra East + Worli; Also, Director: Kalyan Eparchy Youth
Rev. Fr. Siby Kochuveettil	PP: Mulund; Also, Judge: Eparchial Tribunal; Relieved: Promoter of Justice + Defender of Bond
Rev. Fr. Jinto Edattukunnel	PP: Goregaon West + Goregaon East; Chaplain: DST Convent, Goregaon (W)
Rev. Fr. Martin Velliyamkandathil	PP: Kandivli East + Kandivli West
Rev. Fr. Jerry Maleparambil	PP: Vashi + Koperkhairne; Chaplain: SD Convent, Vashi; Associate Editor: Lantern; Promoter of Justice + Defender of Bond
Rev. Fr. Shinto Vallanatt	PP: Wagle Estate; Chaplain: SABS Convent, Wagle Estate; Judge: Eparchial Tribunal
Rev. Fr. Ginson Valliarumpeth CMF	PP: Kalamboli + Kamothe; Chaplain: SD Convent, Kamothe + SD Convent, Thaloja + MSMI Convent, Kamothe



Rev. Fr. Nixon Pallan	PP: Ambernath; Chaplain SH Convent, Ambernath
Rev. Fr. Sajesh Payyappully SDV	PP: Lonavala + Talegaon
Rev. Fr. Bipin Chovattukunnel	PP: Bhandup; Chaplain: SABS Convent, Bhandup
Rev. Fr. Jenson Poruthur	PP: Virar; Chaplain: MSMI Convent - Virar
Rev. Fr. Siju Kizhakkepillivathukkal	Priest in charge: Dahisar; Granted leave for Pastoral Work in the Archdiocese of New York - USA
Rev. Fr. Francis Komban	Pro-Vicar: Nallasoppara; Pro-Vicar: Mar Thoma personal parish, Naigaon + Gorai + Vasai; Chaplain: MSMI Convent – Nallasoppara
Rev. Fr. Sinto Enanickal	Pro-vicar: Naigaon; APP: Vasai West
Rev. Fr. Raphael Ainickal	Pro-vicar: Vikhroli + Pant Nagar + Parksite; Asst. Director: Catechism
Rev. Fr. Danny Chittilappilly	Pro-vicar: Khopoli + Rasayani; Chaplain: CMC Convent, Khopoli; APP: Panvel
Rev. Fr. Royce Kalaparambath	Administrator: Shirur School; Chaplain: DST Convent, Shirur
Rev. Fr. Fibin Kanjiraparambil	Secretary to Bishop; Bishop's House Procurator; Lantern Circulation Manager; Eparchial Tribunal Notary
Rev. Fr. Jojit Koottummel	Asst. Rector: Minor Seminary; Vocation Promotor; Relieved: Notary
Rev. Fr. Maxin Pozholiparambil	APP: Kalina; Asst. In charge: Property and Trusts
Rev. Fr. Dhanoop Chungath	Asst. Director: ARC
Rev. Fr. Bipin Mattaparambil	APP: Nerul
Rev. Fr. Bibil Punnakkathadathil	APP: Dombivli
Rev. Fr. Bipin Cheenothuvattukulam	Also Asst. Director: KMS
Rev. Fr. Jithin Kottarathil	Also Notary: Eparchial Tribunal
Rev. Fr. Jacob Porathur	Relieved: Khopoli + Rasayani
Rev. Fr. Joemon Kurishingal	Relieved: Naigaon + Asst. Director: KMS
Rev. Fr. Frinto Ollukkarar	Relieved: Alibag
Rev. Fr. Paul Olickal	Granted leave for higher studies in India
Rev. Fr. Shaiju Kattayath	Granted leave for higher studies abroad
Rev. Fr. Jomet Vazhayil	Granted leave for higher studies abroad
Rev. Fr. Tomy Nelliyan	Granted leave for Pastoral Renewal Courses
Rev. Fr. Jitto Thengumpally	Granted leave for studying German language

Mar Thomas Elavanal

Bishop of Kalyan

25th Wedding Anniversary

Mr. & Mrs. Joby

B-303, Dosti Coral-1, Barampur,
Vasai Road West
(St. Alphonsa Forane Church)



*Thank you LORD !!!!
Celebrating a Blissful and Happy*

25th Wedding Anniversary

10.12.1995 - 10.12.2020

**SAJU JACOB
and
ANCY SAJU**

*25 years of
togetherness ...*

*Compliments from children
John and Elizabeth*

St. Theresa's Church,
Kandivali (West).



Prayerful Wishes



Dn. Tony Kochuveettil

Ordination on 29th December, 2020
Tuesday 9.15 am at St. Joseph's Church
Kuthupara (Idukki Diocese).



Dn. Mejo (Joseph) Vazhappilly

Ordination on 30th December, 2020
Wednesday 9.30 am at St. John Nepumcian
Forane Church, Parappur

80th Birthday

08th Dec, 2020

*Wishing you a Happy 80th Birthday Appapan.
May God's abundant blessings be upon you
on this special day and the days to come.*

*With Lots of Love from
Joel, Joanna, Aaron, Joshua,
Lillian, Daniel & Judith*

M. O. THOMAS

10, Anuja Co.Op Hsg Soc., Plot No. 81,
Near Paranjpe Garden, Datar colony,
Bhandup (East). **Mob.:** 9820902271

www.southindianbank.com |  /thesouthindianbank



LOCK YOUR ACCOUNT BE SAFE

DIGITAL -LOCK



SIB Mirror+

Lock or unlock your account from
anywhere, at the touch of a finger.
Protect all your digital transactions.

Download from



Toll Free (India): 1800-843-1800, 1800-425-1809 (BSNL),
Email: sibcorporate@sib.co.in, CIN : L65191KL1929PLC001017